



République Algérienne démocratique et populaire

Ministère de L'enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Université Abou Bekr Belkaid-Tlemcen

Faculté des Lettres et des Langues

Département de français

Filière de français



*Thème*

**L'usage de la comptine dans l'amélioration de la  
prononciation du phonème /y/ de la langue française  
chez les apprenants enfants**

**Mémoire de master en Didactique du FLE**

**Présenté par :**

M<sup>elle</sup> TAIB Somia

**Sous la direction de :**

Mme BENZNINE Nesrine

**Membres de jury :**

Mr BENGHABRIT Toufik

Maitre de conférences de classe A – Université Tlemcen

Président

Mme BENZNINE Nesrine

Maitre assistant de la classe A – Université Tlemcen

Encadrante

Mr KETTAB Djaafar

Maitre assistant de la classe A – Université Tlemcen

Examinateur

**Année universitaire : 2021-2022**

# *Remerciements*

Je tiens à remercier en premier « Allah » qui m'a donné la patience et le courage pour réaliser ce travail.

Je remercie avec ma profonde gratitude ma directrice de recherche « Mme BENZNINE Nesrine » pour son soutien et ses conseils précieux.

Je remercie tous les membres de jury pour l'honneur qu'ils m'ont fait en acceptant de juger ce travail.

Mes remerciements s'adressent à tous ceux qui m'ont aidé de près ou de loin pour compléter cet humble travail.

# *Dédicace*

Je dédie ce travail  
A mes parents

## TABLE DES MATIERES

<b>Remerciements</b> .....	
<b>Dédicace</b> .....	
<b>Introduction</b> .....	1

### **Partie I : Cadre théorique**

#### **Chapitre I : Enseignement-apprentissage de la phonétique du FLE**

1-Initiation à la phonétique .....	4
1-1 Définition de la phonétique.....	4
1-2 Types de la phonétique .....	5
1-2-1 Phonétique articulatoire .....	5
1-2-2 Phonétique acoustique .....	5
1-2-3 Phonétique perspective .....	5
3- Les voyelles orales de la langue française.....	5
4- L'influence des phonèmes de la langue maternelle dans l'apprentissage des phonèmes de la langue française.....	7

#### **Chapitre II : La comptine au service de l'amélioration de la prononciation**

1- Définition de la comptine : .....	9
2- Caractéristiques de la comptine : .....	10
2-1 Rythmes et sonorités .....	10
2-2 Création et association de mots .....	10
2-3 Onomatopées.....	10
2-4 Anthropomorphisme.....	11
2-5 Drôlerie, illogisme, cocasserie .....	11
2-6 Rimes, assonances, phonèmes répétés.....	11

3- Types de la comptine.....	12
3-1 Comptines numériques .....	12
3-2 Comptines comportant une injonction de sortie .....	12
3-3 Comptines au texte altéré.....	12
3-4 Comptines narratives .....	12
4- Rôles de la comptine .....	16
4-1 Rôle affectif et sécurisant .....	16
4-2 Rôle socialisant .....	17
4-3 Rôle motivant .....	18
5- Exploitation de la comptine en classe du FLE.....	18
5-1 Amélioration de la prononciation.....	19
5-2 Acquisition du vocabulaire .....	19
5-3 Entraînement à la mémorisation.....	19

## **Partie II : Cadre pratique**

### **Chapitre I : La mise en pratique de la comptine dans la classe**

1- Phase préparatoire .....	20
2- Phase d'observation .....	20
2-1 Terrain .....	20
2-2 Classe .....	21
2-3 Public .....	21
3- Grille d'évaluation.....	21
4- Questionnaire. ....	23
5- Déroulement des séances .....	24

## **Chapitre II : Analyse et interprétation des résultats**

1- Résultats du test oral.....	29
2- Commentaires des résultats du test oral. ....	29
3- Résultats obtenus dans la séance d'apprentissage par la comptine.....	30
4- Bilan. ....	31
5- Synthèse.....	31
6- Analyses et interprétation des résultats du questionnaire.....	33
7- Synthèse de l'expérimentation. ....	42
<b>Conclusion</b> .....	43
<b>Références bibliographiques.</b> ....	45
<b>Annexes.</b> .....	

## Liste des tableaux

<b>Tableau 1:</b> Les voyelles orales de la langue française. ....	5
<b>Tableau 2:</b> Traits articulatoires des voyelles orales. ....	6
<b>Tableau 3:</b> Les consonnes de la langue arabe. ....	7
<b>Tableau 4:</b> Les voyelles de la langue arabe. ....	7
<b>Tableau 5:</b> présentation de l'échantillon de l'expérience. ....	20
<b>Tableau 6:</b> résultats du test oral. ....	28
<b>Tableau 7:</b> Commentaires des résultats du test oral. ....	28
<b>Tableau 8:</b> Résultats obtenus dans la séance d'apprentissage par la comptine. ....	29

## Liste des figures

<b>Figure 1:</b> Trait des voyelles orales dans l'ensemble supra-glottique. ....	5
<b>Figure 2:</b> Sexe des enseignants. ....	33
<b>Figure 3:</b> Expérience des enseignants.....	34
<b>Figure 4:</b> Signification du mot « comptine ». ....	34
<b>Figure 5:</b> L'utilisation de la comptine dans la classe. ....	35
<b>Figure 6:</b> Les critères du choix de la comptine. ....	36
<b>Figure 7:</b> La source de la comptine utilisée. ....	37
<b>Figure 8:</b> Points de vue des enseignants sur si la comptine est un support motivant.....	37
<b>Figure 9:</b> Points de vue des enseignants sur si la comptine est une aide pour les apprenants. ....	38
<b>Figure 10:</b> Les compétences développées à l'aide de la comptine.....	39
<b>Figure 11:</b> Les difficultés rencontrées lors de l'apprentissage de la comptine. ....	40
<b>Figure 12:</b> Avis des enseignants sur la conception d'un programme sans comptines. ....	40
<b>Figure 13:</b> Avis des enseignants sur l'amélioration du procédé phonique à l'aide de la comptine.....	41



# **Introduction**

## Introduction

Apprendre une langue, n'est pas seulement l'acquisition d'un savoir académique mais aussi la découverte d'un univers culturel et linguistique extrêmement différent de sa culture d'origine, ce qui mène à voir le monde d'une autre manière et de permettre à des peuples de différentes sociétés de se comprendre.

Selon (**Boyer, H., 1990 :12**) « apprendre une langue c'est apprendre à se comporter de manière adéquate dans des situations de communication où l'apprenant aura quelque chance de se trouver en utilisant les codes de la langue cible.»<sup>1</sup> C'est donc la langue en tant qu'un instrument de communication qui est passé en premier plan.

(**COSTE, D. et GALLISSON, R., 1988 : 198**) ont défini la langue étrangère comme suit : « l'apprentissage en milieu scolaire de toute langue naturelle autre que L1 relève de la pédagogie d'une langue non maternelle ou étrangère quel que soit le statut officiel de langue de cette langue dans la communauté où vit l'élève.»<sup>2</sup> Ce qui explique l'enseignement du français dans les institutions pédagogiques en Algérie.

Au niveau de la nouvelle mesure de l'enseignement au cycle primaire, le français est introduit depuis l'année 2006/2007 à partir de la de 3eme année primaire au lieu de la 4eme année primaire. Cette réforme vise principalement à familiariser l'élève à la langue française.

Le but de l'apprentissage d'une langue quelle soit morte ou vivante est de pouvoir l'utiliser comme moyen de communication grâce à la maîtrise des quatre compétences linguistiques (lire, écrire, comprendre, parler), ce qui nécessite que l'enseignant crée un climat favorable pour provoquer une interaction ou une situation de communication entre ses élèves en se basant sur la motivation.

La prononciation doit être bien maîtrisée lors de l'apprentissage d'une langue étrangère car elle incite un effort double de la part de l'apprenant parce qu'il est devant une nouvelle langue qui est tout à fait différente de sa langue maternelle et que la prononciation

---

<sup>1</sup> H. BOYER, M. BUTZBACH, & M. PENDANX, (1990), Nouvelle introduction à la didactique du français langue étrangère.

<sup>2</sup> COSTE. D et Galisson. R, Dictionnaire didactique de la langue, Hachette, 1988.

influence le sens des mots et des expressions. On peut donc se demander quel est le type d'activités à mettre en place pour attirer l'élève et travailler son appareil phonatoire.

L'enseignant doit organiser des activités ludiques et de supports oraux variés comme la comptine quelle soit dite ou chantée, récitée individuellement ou en groupe. Ce folklore enfantin est très apprécié par les élèves. Elles les initient aux sonorités de la langue, et les familiarisent avec une langue orale, motivante et poétique contenant souvent de l'humour.

La mémorisation de ces petits textes se fait aisément ce qui offre à l'apprenant un bagage riche de sons et de vocabulaire.

Nous avons choisi comme thème : l'usage de la comptine dans l'amélioration de la prononciation des phonèmes de la langue française chez les apprenants enfants. A cet égard, on s'est posé la problématique suivante: quelle serait l'influence de la comptine pour améliorer le procédé phonique du phonème /y/ de la langue française chez les enfants de la première année de français ?

En répondant à ce questionnement, on a proposé les hypothèses suivantes: dans un premier lieu, les méthodes éducatives basées sur les activités en fonction récréative et ludique peuvent améliorer l'environnement d'apprentissage. Dans un deuxième lieu, la comptine facilite la mémorisation chez les apprenants et les motive. Dans un dernier lieu, l'utilisation de la comptine aiderait l'apprenant à améliorer la prononciation des phonèmes de la langue française.

On a fixé comme objectif la vérification des hypothèses ci-dessus à partir de l'analyse de diverses situations pédagogiques en milieu scolaire et d'éclaircir la manière avec laquelle la comptine peut servir à installer la compétence articulatoire chez un petit apprenant qui est face à l'apprentissage de deux langues différentes, le français et l'arabe et rendre la séance de la prononciation plus active et productive.

Notre corpus d'étude se constitue des élèves de 3ème année primaire.

Notre recherche se base sur une méthodologie descriptive expérimentale ; pour cela on propose l'exploitation de la comptine dans le domaine de l'apprentissage des langues étrangères. On proposera aussi un questionnaire destiné aux enseignants du primaire.

Pour arriver à notre objectif et répondre à notre problématique, on observera un travail qui s'articule en deux parties; l'une théorique et l'autre pratique.

La partie théorique comporte deux chapitres. Dans le premier chapitre on va parler de l'enseignement-apprentissage de la phonétique du FLE. Au début on va commencer par une initiation à la phonétique, ensuite, on introduira les voyelles orales de la langue française et aussi l'influence des phonèmes de la langue maternelle dans l'apprentissage des phonèmes de la langue française.

Le deuxième chapitre a pour objet de cerner des éléments théoriques en ce qui concerne la comptine : sa définition, ses caractéristiques, ses types, son rôle et son exploitation de la comptine en classe du FLE.

La partie pratique englobe deux chapitres. Dans le premier chapitre on va mettre la lumière sur :

- la phase préparatoire et la phase d'observation qui contient les éléments nécessaires pour réaliser notre expérimentation : le lieu expérimentation (terrain), classe et le public visé. Ensuite, on a fait une présentation de la grille d'évaluation et le questionnaire destiné aux enseignants du primaire.
- Phase expérimentale où on présente le matériel utilisé pendant l'expérience et on termine par la présentation de déroulement des séances.

Le deuxième chapitre a pour objectif l'analyse et l'interprétation des résultats obtenus, un bilan et une synthèse qui pourront confirmer ou affirmer nos hypothèses de départ.

Notre travail prend fin avec une conclusion dans laquelle on parvient à mettre en œuvre le bilan de notre travail.

# Cadre théorique

**Chapitre I**  
**Enseignement-apprentissage**  
**de la phonétique du FLE**

## 1- Initiation à la phonétique

La maîtrise d'une langue étrangère nécessite l'apprentissage de la prononciation qui représente l'aspect physique de ce système de signes linguistiques.

La prononciation expose les dimensions physiques et affectives du langage dans un enseignement qui exige l'intellect.

L'apprentissage de cet aspect exige l'appropriation des bases de la phonétique qui aide le locuteur à comprendre et à être compris.

Dans une classe, on remarque toujours qu'il y a des élèves qui apprennent facilement la production des sons de la langue étrangère, par contre il existe un ensemble d'élèves qui trouve une difficulté à réaliser tel son à cause du manque de la maîtrise des traits articulatoires.

### 2-1 Définition de la phonétique

La phonétique selon (**Peyrollaz, M., et Bara De Tovar, M., 1954 :349**) : « la phonétique étude détaillée des sons, des phonèmes, du mécanisme de la réception et de l'articulation, du jeu de la langue, de lèvres et des mâchoires, va apporter à l'élève des principes de base qui lui donneront les moyens pratiques de produire tel son, de la fixer, de le modeler, de le prolonger. »<sup>3</sup>

Ainsi (**Pougeoise, M., 2007 :321**) a défini la phonétique comme l'étude physique des phonèmes d'une langue considérés exclusivement sous l'angle de leur émission et de leur transmission.<sup>4</sup>

Le dictionnaire (**Le Robert, 2011 :335**) donne la définition suivante : « **1** adj. Qui a rapport aux sons du langage. **2** n.f Etude des sons de la parole ».<sup>5</sup>

(**Siouffi, G. et Raemdonck, D.Van, 2012 :38**) ont dit que « la phonétique est l'étude des sons produits par la parole. Toutefois, de la même façon qu'en musique un auditeur sans expérience a du mal à transcrire en notes séparées une phrase musicale jouée par un musicien,

---

<sup>3</sup> Marguerite PEYROLLAZ et BARA DE TOVAR, M, Manuel de phonétique et de diction française : à l'usage des étrangers, Paris : Larousse, 1954.

<sup>4</sup> Michel POUGEOISE, Dictionnaire DIDACTIQUE de la langue française, 2007.

<sup>5</sup> Le Robert de la langue française, DICTIONNAIRE LE ROBERT, 2011.

de la même façon nous s'entendons d'abord dans la parole qu'un flux ininterrompu. Le premier problème auquel se heurte le phonéticien est donc celui de définir des unités séparées qu'on pourrait appeler sons.»<sup>6</sup>

## 2-2 Types de la phonétique

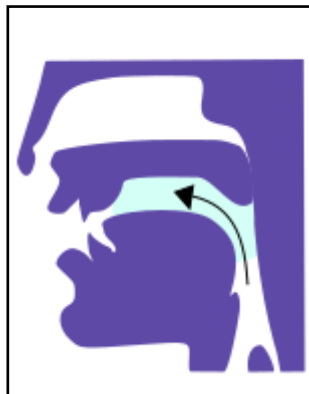
**2-2-1 Phonétique articulaire** : s'intéresse à la manière de la production du son par les organes de l'appareil phonatoire du corps humain.

**2-2-2 Phonétique acoustique** : s'intéresse à l'étude de la transmission du son, sa durée, son intensité, sa hauteur entre le locuteur et l'interlocuteur.

**2-2-3 Phonétique perspective** : observe le chemin du son de l'appareil auditif au cerveau.

## 3- Les voyelles orales de la langue française

La voyelle est un « Son du langage dont l'articulation est caractérisée par le libre écoulement du flux d'air expiré à travers le conduit vocal qui ne comporte aucun obstacle susceptible d'engendrer la formation d'un bruit audible. »<sup>7</sup> **Larousse (1852)** dont les voyelles orales se prononcent à travers la vibration des cordes vocales et le voile du palais relevé qui ferme carrément la cavité nasale (**Figure 1**).



**Figure 1** : Trait des voyelles orales dans l'ensemble supra-glottique

---

<sup>6</sup> Gilles SIOUFFI et Dan Van RAEMDONCK, 100 fiches pour comprendre la linguistique, Bréal, juillet 2012.

<sup>7</sup> Dictionnaire Larousse 1852 : Larousse, 1852 « n. p. ».



Les voyelles orales de la langue française sont douze, comme elles sont présentées dans le **tableau 1** :

**Tableau 1** : Les voyelles orales de la langue française

Voyelle	Exemples
[i]	Vie, lys
[e]	Blé, nager
[ɛ]	Paix, pleine, bleuet, persil
[a]	Patte, cartable
[ɑ]	Pâte, éclat
[ɔ]	Mort, anglophone
[o]	Aube, rôle
[u]	Coût, roue
[y]	Têtu, menu
[ø]	Bleu, vœu
[œ]	Œuf, beurre
[ə]	Le, cheval

La maîtrise de la prononciation des voyelles de la langue française présente une difficulté de son enseignement-apprentissage, parce que la fausse prononciation de ces dernières mène au manque de la compréhension de la langue française (**Tableau 2**).

**Tableau 2** : Traits articulatoires des voyelles orales

Lieu d'articulation	Antérieures		Postérieures	
	Non arrondies	Arrondies	Non arrondies	Arrondies
Labilité & fonctionnement vélaire/ Aperture	Orales			
Fermées	i	y		u
Mi-fermées	e	ø		o
Mi-ouvertes	ɛ	œ		
Ouvertes	a		ɑ	ɔ
Centrales		ə		

#### 4- L'influence des phonèmes de la langue maternelle dans l'apprentissage des phonèmes de la langue française

L'apprentissage d'une langue étrangère est un processus long qui implique différents processus cognitifs liés à différentes compétences linguistiques et tout ça va varier en fonction de multiples facteurs linguistiques. Durant l'apprentissage d'une langue étrangère qui suit des étapes qu'on connaît varient d'un élève à un autre.

L'apprenant avoir déjà acquis une première langue autrement dit maternelle qui l'utilise pour appuyer et soutenir l'apprentissage d'une langue seconde.

Pourtant qu'il y a des linguistes qui considèrent l'Algérie comme un pays plurilingue, puisqu'il y a des algériens qui possèdent une particularité linguistique qui consiste à pouvoir parler au moins deux langues, mais les élèves se trouvent toujours face au déficit de prononciation, car ils vont apprendre des phonèmes qui n'existent pas en leur langue maternelle, comme (**Bayou, A., 2017 :24**) a déclaré dans son énoncé : « les apprenants de la langue française dont la langue maternelle est l'arabe devraient avoir des difficultés sur les voyelles : [y], [o], [e] et [œ] ainsi que sur les consonnes : [p], [v], [ʀ] puisque ces sons n'existent pas en arabe littérale.»<sup>8</sup>

**Tableau 3** : Les consonnes de la langue arabe ([j.poitou.free.fr](http://j.poitou.free.fr))

ا	'	[ʔ]	ز	z	[z]	ق	q	[q]
ب	b	[b]	س	s	[s]	ك	k	[k]
ت	t	[t]	ش	š	[ʃ]	ل	l	[l]
ث	t̤	[θ]	ص	ṣ	[sʰ]	م	m	[m]
ج	ǧ	[dʒ]	ض	ḍ	[d̥]	ن	n	[n]
ح	ħ	[ħ]	ط	ṭ	[t̤]	ه	h	[h]
خ	ħ̣	[χ]	ظ	ẓ	[ð̥]	و	w	[w]
د	d	[d]	ع	'	[ʕ]	ي	y	[y]
ذ	ḏ	[ð̥]	غ	ǧ	[ɣ]			
ر	r	[r]	ف	f	[f]			

<sup>8</sup> Abdou BAYOU, Connaissance du public (cas des enfants en provenance du Maroc) Analyse d'erreurs dues aux interférences « français/arabes », dossier réalisé pour le CASNAV de Montpellier.

**Tableau 4** : Les voyelles de la langue arabe ([larabefacile.fr](http://larabefacile.fr))



**Chapitre II**  
**La comptine au service de**  
**l'amélioration de la prononciation**

Depuis toujours, les comptines se transmettent à travers les générations, mais la première apparition du terme « comptine » c'était en France en 1922 dans le dictionnaire Larousse où la comptine a été définie comme formule récitée dérivée du verbe compter.

Dans ce chapitre, on va mettre la lumière sur le support « comptine » comme outil didactique dans l'enseignement/apprentissage de FLE.

## 1- Définition de la comptine

Etymologiquement le mot « **comptine** » vient du latin « **computare** » qui veut dire « **compter** ».

Pour la psychopédagogue française (**Bustarret, H., 1982 :123**) la comptine : «...une formule rythmée dite ou chantée qui sert traditionnellement à compter des joueurs lorsqu'on doit en retenir ou en éliminer un pour la partie qui se prépare.»<sup>9</sup>

Selon (**Grandcoin-joly, G.; Spitz.J et Cejltin, D., 1991 :64**) « C'est un petit poème oral, traditionnel, une formule qui sert à compter pour savoir qui « colle » une courte histoire gaie, une formule magique, un jeu sur les sonorités, sur les mots ni poésie ni chanson elle est rythmée et plus ou moins rimée.»<sup>10</sup>

D'après (**Gauthie, J-M., 2008 :414**) « Les comptines devenant, avec l'évolution un centre d'intérêt pédagogique croissant.»<sup>11</sup>

« Une chanson enfantine, récitée pour déterminer par le compte de syllabes, celui à qui un rôle social sera dévolu dans un jeu.»<sup>12</sup> (**Larousse, 2008 :230**)

Le dictionnaire (**Le Robert, 2011 :84**) donne la définition suivante : « formule enfantine, chantée, parlée ou scandée.»<sup>13</sup>

---

<sup>9</sup> BUSTARRET, A.H., L'oreille tendre, Les Editions Ouvrières, 1982.

<sup>10</sup> Ginette GRANDCOIN-JOLY ; Josette SPITZ et Daniel CEJLTIN Pour une classe réussie en maternelle .ED Nathan pédagogie. 1991.

<sup>11</sup> Gauthier, J.-M., Lejeune c, Neuropsychiatrie de l'enfance et de l'adolescence, Ed. Elsevier Masson SAS, Paris, 2008.

<sup>12</sup> Dictionnaire Larousse 2008 : Larousse, 2008

<sup>13</sup> Le Robert de la langue française, DICTIONNAIRE LE ROBERT, 2011.

## 2- Caractéristiques de la comptine

« Une petite chanson simple à structure répétitive bâtie sur un éventail restreint de notes courtes, phrases rythmiques accompagnées de gestes.»<sup>14</sup> (Leuthereau, B., 1987 :45)

Dans les comptines il s'agit souvent d'un texte court qui peut être retenu facilement par les enfants et les rimes imparfaites s'appuient sur la syllabe accentuée<sup>15</sup> (Abba, A., 2013 :16).

Ce texte court, rimé et facile à retenir autrement dit jonglerie des mots se diffère des autres activités langagières par ses multiples caractéristiques :

### 2-1 Rythmes et sonorités

Ces facteurs facilitent la répétition et rassurent la mémorisation.

*Exemple :*

Dans la forêt lointaine  
On entend le coucou  
Du haut de son grand chêne  
Il répond au hibou  
Coucou, hibou, Coucou, hibou.<sup>16</sup>

### 2-2 Création et association de mots

C'est le fait de créer des mots nouveaux pour avoir une sonorité.

*Exemple :*

Am stram gram  
Pic et pic et colegram  
Bour et bour et ratatam<sup>17</sup>

### 2-3 Onomatopées

Ce sont les figurations et les illustrations des sons, des bruits produits par les trains, les animaux...etc.

*Exemple :*

Le train violé en sortant de la gare,  
Dit, « tchou, tchou », très doucement.

---

<sup>14</sup> Bernard LEUTHEREAU, Pâtes à modeler: de la comptine à la chanson (maternelle à CP), 1987.

<sup>15</sup> Abba, A, 2013, Le rôle de la comptine dans l'enseignement/ apprentissage du FLE, Université Mohamed Khider, Biskra, Algérie, Mme. BENAZOUZ Nadjiba.

<sup>16</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=PYfaNzQgFrk>, consulté en mars 2022.

<sup>17</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=D3jZmWdcebs>, consulté en mars 2022.

Le train bleu en passant par la ville,  
Dit, « tchou, tchou », très joyeusement.<sup>18</sup>

#### **2-4 Anthropomorphisme**

C'est le fait de présenter les animaux et les objets sous les traits d'un personnage.

*Exemple :*

C'est demain jeudi  
La fête à la souris  
Qui balais son tapis  
Avec son manteau gris  
Trouve une pomme d'api  
La coupe et la cuit  
Et la donna à ses petits.<sup>19</sup>

#### **2-5 Drôlerie, illogisme, cocasserie**

Ce qui rend la comptine plus attirante agréable.

*Exemple :*

Roudoudou n'a pas de femme  
Il en fait une avec sa canne,  
Il l'habille en feuille de chou,  
Voilà la femme de Roudoudou.<sup>20</sup>

#### **2-6 Rimes, assonances, phonèmes répétés**

Par exemple les rythmes qui facilitent la mémorisation.

*Exemple :*

A la salade  
Je suis malade. (Rime)  
Au céleri  
Je suis guéri. (Assonance)<sup>21</sup>

---

<sup>18</sup> [https://www.youtube.com/watch?v=8NuHIZj\\_Ut8](https://www.youtube.com/watch?v=8NuHIZj_Ut8), consulté en mars 2022.

<sup>19</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=aUFEUHAYGhc>, consulté en mars 2022.

<sup>20</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=Q7M5Jd0Cpgk>, consulté en mars 2022.

<sup>21</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=59Iclr8bzdQ>, consulté en mars 2022.

### 3- Types de la comptine

Les chansonnettes tentent d'apprendre à l'apprenant les règles et les notions de base selon leur contenu, d'après (MERAZKA, H., 2008 :31)<sup>22</sup> les formes de la comptine sont :

**3-1 Comptines numériques** : où on trouve toujours l'utilisation des chiffres, jusqu'à quatre ou jusqu'à douze.

« Un, c'est pour toi la prune, deux, c'est pour toi les œufs »

**3-2 Comptines comportant une injonction de sortie** : ce type de comptines se termine souvent par un ordre comme :

« va-t'en », « Sors dehors »

**3-3 Comptines au texte altéré** : on utilisant des jeux phonétiques, des allitérations, mais qui sont généralement incompréhensibles comme le très célèbre :

« Am-stram-gram... »

**3-4 Comptines narratives** : sous forme d'une histoire imaginaire enfantine qui n'a pas de sens, mais lorsqu'elle est mise en scène à la foi poétique et absurde d'animaux, cela la rend fantastique. Parmi les poètes qui ont voulu apporter à ce domaine sont : Paul Fort ; Apollinaire ; Max Jacob...

« Mais les Anglais sont arrivés  
Dans l'église ils ont enfermé  
Tous les hommes de ton village  
Et les femmes ont dû passer  
Avec les enfants qui pleuraient  
Toute la nuit sur le rivage  
Au matin ils ont embarqué  
Gabriel sur un grand voilier  
Sans un adieu, sans un sourire  
Et toute seule sur le quai

---

<sup>22</sup> MERAZKA, H., 2008, La comptine autre moyen de l'enseignement/ apprentissage du Français langue étrangère, Université Mentouri Constantine, Algérie, JEAN-PASCAL SIMON.



Tu as essayé de prier  
Mais tu n'avais plus rien à dire »<sup>23</sup>

Pour (Tremouroux-Kolpe, O., 1997)<sup>24</sup> il existe plusieurs comptines, cette diversité offre à l'enseignant un moyen adapté aux apprentissages. La spécificité de chaque comptine favorise l'exploitation des différents domaines d'enseignement.

(Tremouroux-Kolpe, O., 1997) confirme que les comptines sont à la fois fonctionnelles et ludiques :

- **Fonctionnelles et/ou utilitaires** : pour compter, connaître les jours de la semaine, endormir les enfants...
- **Ludiques** : pour jouer avec les mains, une balle, selon les intentions pédagogiques et suivant les objectifs visés.

En Algérie, Les programmes d'enseignement du FLE distinguent huit types de comptine que nous citerons avec des exemples :

- **Comptines thématiques** : rimées et rythmées, servent à traiter un thème précis et qui se chantent afin d'enrichir le vocabulaire et élargir le champ lexical de l'apprenant.

« Bonjour madame lundi  
Comment va madame mardi  
Très bien madame mercredi  
Dites à madame jeudi  
De venir vendredi  
Danser samedi  
Dans la salle de dimanche »<sup>25</sup>

- **Comptines phoniques** : se sont des comptines à rimes multiples, qui favorisent le travail de la prononciation et l'articulation et l'écoute.

---

<sup>23</sup> <https://www.lyrics.com/lyric/14248347/Michel+Conte/Evang%C3%A9line> , consulté en mars 2022.

<sup>24</sup> Tremouroux-Kolpe Odile, le chemin des comptines, Labor, 1997.

<sup>25</sup> <https://youtube.com/shorts/QUNhYKpcwhQ?feature=share> , consulté en mars 2022.

Prenons à titre d'exemple la comptine ci-dessous qui aide à apprendre la prononciation de certaines voyelles.

« A AA j'ai du chocolat, E EE je vais le manger  
I II il est trop petit, O OO j'en veux un plus gros  
U UU tu n'en n'auras plus... »<sup>26</sup>

- **Comptines numériques** : ce genre de comptines permet à l'apprenant de savoir jouer avec les chiffres, il se divise en deux types :
- **Comptines pour l'apprentissage de la suite numérique** : ce type de comptines travail sur l'énumération des nombres dans l'ordre croissant ainsi que dans l'ordre décroissant.

« 1, 2, 3  
Allons dans le bois  
4, 5, 6  
Cueillir de cerise  
7, 8, 9  
Dans mon panier neuf  
10, 11, 12  
Elles seront toutes rouges »<sup>27</sup>

- **Comptines ayant pour objectif d'apprendre compter différemment** :

Ces comptines permettent aux apprenants à savoir compter d'une autre manière :

« Le premier a mis des chaussettes  
Le second a chaussé ses souliers  
Le troisième les a lacés »<sup>28</sup>

---

<sup>26</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=TM-dG6pJOdw>, consulté en mars 2022.

<sup>27</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=4KrBlhEfSBE>, consulté en mars 2022.

<sup>28</sup> [https://www.partitions-domaine-public.fr/comptines\\_maternelles/comptines-vetements.html#google\\_vignette](https://www.partitions-domaine-public.fr/comptines_maternelles/comptines-vetements.html#google_vignette), consulté en mars 2022.

- **Comptines spatio-temporelles** : concernent les termes qui indiquent le temps et le lieu en évoquant les jours de la semaine, les mois, les saisons...

Quelle heure est-il ?

Il est midi

Qui te la dit

La petite souris

Où est-elle ?

Dans son hôtel

Que fait-elle ?

De la dentelle<sup>29</sup>

- **Comptines musicales** : ce type de comptines bien rythmées offre à l'apprenant la chance de développer sa possibilité auditive grâce à la répétition des rimes.

« Rossignol joli Do si do ré mi,

Joli rossignol Mi fa mi fa sol,

Rossignol cendré Fa sol fa mi ré

Fait chanter l'écho, Fa sol mi ré do »<sup>30</sup>

- **Comptines linguistiques** : elles présentent des avantages variés sur le plan lexical et structural (syntaxe, lexique, sens...)

« Petit chaperon rouge, regarde devant toi ! Le loup est dans le bois.

Cache-toi !

Le loup est dans le bois ? Mais je ne le vois pas !

Je n'ai pas peur du tout ;

Ce loup est un fou ... You ! »<sup>31</sup>

---

<sup>29</sup> <https://www.mamalisa.com/?t=fs&p=2978>, consulté en mars 2022.

<sup>30</sup> <http://lamerestcalmeasso.blogspot.com/2019/06/rossignol-joli.html>, consulté en mars 2022.

<sup>31</sup> <https://forums-enseignants-du-primaire.com/topic/107904-po%C3%A9sie-sur-le-petit-chaperon-rouge/>, consulté en mars 2022.

- **Comptines présentatives** : elles sont fondamentales pour construire la structuration de certaines formules qui servent à présenter et à se présenter.

« Je connais des mots faciles  
Plus faciles que crocodile  
Des p'tits mots bien rigolos  
Qui font plaisir comme des cadeaux  
Qu'on peut offrir cent fois par jour  
Le premier s'appelle bonjour »<sup>32</sup>

- **Comptines dialoguées** : malgré qu'elles se chantent, mais elles sont structurées sous forme de dialogue. Elles servent primordialement à présenter les types de phrases (interrogative, négative, exclamative). On peut la considérer comme une entrée dans le monde de la grammaire.

« C'est la mère Michel qui a perdu son chat  
Qui crie par la fenêtre a qui le lui rendra  
C'est le père Lustucru  
Qui lui a répondu  
Aller la mère Michel votre chat n'est pas perdu »<sup>33</sup>

#### 4- Rôles de la comptine

L'école est un établissement où un ensemble d'élèves apprend d'une manière collective.

La comptine est un moyen primordial qui aide l'enseignant à atteindre des objectifs précis d'enseignement.

A ce propos on peut mettre en évidence trois rôles de la comptine :

##### 4-1 Rôle affectif et sécurisant

« Grâce à la comptine, l'élève reproduit plus facilement ce qu'il entend et ose prononcer des sons qui ne lui sont pas du tout familier. »<sup>34</sup> (Dupont, D., 2012)

---

<sup>32</sup> [https://ecole-la-jaliniere-saint-simeon-de-bressieux.web.ac-grenoble.fr/sites/default/files/media-fichiers/2018-12/semaine\\_56.pdf](https://ecole-la-jaliniere-saint-simeon-de-bressieux.web.ac-grenoble.fr/sites/default/files/media-fichiers/2018-12/semaine_56.pdf), consulté en mars 2022.

<sup>33</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=aJVN8wHXz68>, consulté en mars 2022.

Les comptines calment, soulagent et rassurent les enfants grâce à la répétition des rythmes ce qui mène essentiellement les membres timides à surmonter leurs difficultés de la prise de parole. Ces formulettes rythmées donnent à l'apprenant la chance d'exprimer des sentiments et à développer ses dons cognitifs relatifs à multiples domaines d'apprentissage.

« La comptine, avec sa liberté, introduit l'enfant dans son propre monde. Elle permet à l'enfant de s'évader, de jouer entre le réel et l'imaginaire, et assure un rôle régulateur. Elle apporte un plaisir jubilatoire par l'utilisation ludique des mots, des bruits, des gestes, plus que par une signification précise. De plus c'est un domaine où l'échec n'existe pas, En effet, dans ce contexte de jeu, une erreur ou un oubli ne sont pas sanctionnés. Les enfants aiment à retrouver les comptines qu'ils connaissent par cœur (sentiment de sécurité). Les thèmes que l'on retrouve dans les comptines appartiennent à l'univers enfantin, ce qui apporte un attrait affectif à celle-ci.»<sup>35</sup> (Delouche, C., Merghem, W., 2000 :11).

Ainsi que ces chansonnettes offrent à l'apprenant non francophone une base gratuite de la culture française, ce qui développe sa vision envers le monde et ses diverses cultures qui peuvent être communes ou différentes de la sienne.

«Grâce aux comptines en langue française, les enfants non francophones ou d'origines étrangères peuvent en effet s'imprégner de la culture française et avoir une culture commune, différente de la leur.»<sup>36</sup>

#### **4-2 Rôle socialisant**

La comptine est un point de liaison entre générations et entre enseignant/apprenant. L'exploitation de ce moyen didactique primordiale crée une complicité entre eux.

D'après ce qui a confirmé (Gauthier, J-M., 2008, 56 :419) « Les enfants s'applaudissaient à chaque fin de chanson et prenaient un véritable plaisir à chanter, à bouger, à rire avec les autres enfants, avec nous les adultes... plaisir tellement grand que certains enfants n'attendaient qu'une chose : la fin de la comptine pour pouvoir s'exclamer « Bravo » ! »

---

<sup>34</sup> Dupont, D., 2012, Les comptines en classe de primo-arrivant : un outil adapté à l'apprentissage du vocabulaire ?, Université d'Artois, France

<sup>35</sup> DELOUCHE Cécile, MERGHEM Wahiba, (2000/2001), Mémoire professionnel, La comptine : un outil pédagogique au service de l'acquisition du langage ?

<sup>36</sup> Réflexions théoriques sur la comptine, [en ligne], <http://www.lelutin.com/REFLEXION-THEORIQUE-ROLES-ET.html> , consulté en mars 2022.

Les faits de chanter, répéter, imiter ensemble participent à intégrer l'apprenant dans son groupe classe. Et lorsque l'enseignant utilise la comptine, favorise aux petits apprenants d'avoir une culture commune. Selon (Gauthier, J-M., 2008, 56 :421) « La comptine, par son caractère social est une activité extrêmement enrichissante pour l'enfant. »<sup>37</sup>

#### **4-3 Rôle motivant**

Outre la sécurisation et la socialisation ; ces activités musicales pratiquées d'une façon collective créent une motivation de la part des jeunes apprenants. « L'ennui semble en effet augmenter lorsque le sentiment de contrainte est grand.»<sup>38</sup> (Lieuury, A., et Fenouillet, F., 2013 :70).

La comptine permet à l'élève de jouer avec sa voix qui est un message qui reflète ses émotions. Chanter, bouger, imiter renforcent la confiance en soi chez le petit apprenant. « Qui dit chanson, dit motivation.»<sup>39</sup> (Dumon, P., 1998 :8)

(Galisson, R., et Coste, D., 1976 :360) ont défini le terme motivation comme : «un principe de force qui pousse les organismes à atteindre un but.»<sup>40</sup>

Tant que la motivation est importante dans le domaine enseignement/apprentissage, le maître doit jouer son rôle de motivateur afin d'arriver à ses objectifs et finalités d'apprentissage. Cela pousse ses élèves à apprendre grâce à ce support ludique.

### **5- Exploitation de la comptine en classe du FLE**

Il est évident que la première fonction de la comptine était dans la société où les enfants l'utilisent seulement pour jouer et s'amuser. Mais pendant les dernières années les enseignants s'adressent à la chansonnette pour qu'ils l'utilisent dans des objectifs pédagogiques.

Dans une classe de langue, la comptine permet de développer plusieurs compétences chez les apprenants, comme les compétences linguistiques et culturelles ainsi qu'elle travaille la prononciation et l'articulation.

---

<sup>37</sup> Gauthier, J.-M., Lejeune c, Neuropsychiatrie de l'enfance et de l'adolescence, Ed. Elsevier Masson SAS, Paris, 2008.

<sup>38</sup> Alain LIEURY et Fabien FENOUILLET, Motivation et réussite scolaire, 2013

<sup>39</sup> Dumont P., Le français par la chanson : nouvelles approches de l'enseignement de la langue et de la civilisation française à travers la chanson populaire contemporaine, 1998

<sup>40</sup> COSTE. D et Galisson. R, Dictionnaire didactique de la langue, Hachette, 1988

On peut dire que les enfants ont toujours besoin de jeu, c'est la raison pour laquelle l'enseignant fait appel à la comptine dans l'apprentissage d'une langue cible dans le but d'amuser ses apprenants pendant le cours.

Nous citons les différentes exploitations comme suit :

### **5-1 Amélioration de la prononciation**

La comptine est un outil efficace pour travailler l'articulation. Son caractère rythmique permet à l'apprenant de dégager les sons de la langue en développant la discrimination auditive et détecter les difficultés rencontrées concernant la prononciation des phonèmes de la langue étrangère.

### **5-2 Acquisition du vocabulaire**

Grace à la richesse et la variation des thèmes de la comptine, elle constitue un support par excellence de nature à stimuler l'apprentissage de la langue et son vocabulaire .Elles permettent d'enrichir le stock vocabulaire des apprenants. Par le biais de la répétition le petit apprenant arrive à mémoriser, ce qui lui permet d'accroître également son vocabulaire.

« Les comptines favorisent ainsi l'acquisition du langage à l'aide du rythme qui soutient le mouvement. »<sup>41</sup> (**Bustarret, H., 1982 :123**)

### **5-3 Entraînement à la mémorisation**

Lors de l'apprentissage d'une comptine, l'apprenant va comprendre que l'apprentissage par cœur de ce folklore enfantin met en avant l'idée que l'écoute et la prononciation sont clairement liées, car ce dernier va travailler sur l'écoute ensuite il va jouer avec sa voix en imitant la prononciation du chanteur de la comptine ou de l'enseignant qui lui aide à savoir les traits articulatoires de chaque son employé dans la chansonnette.

---

<sup>41</sup> BUSTARRET, A.H. , L'oreille tendre, Les Editions Ouvrières, 1982.

# **Cadre pratique**



**Chapitre I**  
**La mise en pratique**  
**de la comptine dans la classe**

Dans notre travail de recherche, on va essayer de montrer que la comptine est un outil pédagogique qui permet aux petits apprenants de la 3ème année primaire à maîtriser la prononciation du phonème /y/.

Pour réaliser cet objectif, on va opter la méthode d'expérimentation dans le but de vérifier nos hypothèses qui traitent l'impact de la chansonnette dans l'amélioration de la prononciation.

En premier temps, on va proposer un test oral pour évaluer les apprenants et leur prononciation des voyelles orales; il s'agit d'un exercice d'application en proposant 6 mots (poule, souris, ours, bus, ceinture, chaussures), ensuite on va leur demander de lire ces mots à haute voix, cette consigne va nous permettre de connaître leur capacité articulatoire ce qui concerne les sons oraux et plus précisément le son /y/ puis on va analyser leur articulation.

Dans le deuxième temps, on va proposer l'exploitation de la comptine comme support pédagogique qui peut aider les apprenants à développer leur capacité articulatoire et ainsi pour surmonter les difficultés de la prononciation du son /y/.

### **1- Phase préparatoire**

Avant de lancer notre enquête, on a programmé une phase préparatoire qui nous facilitera le lancement de notre recherche :

- a. Avoir une autorisation de la part la direction de l'éducation et de l'apprentissage pour entrer au primaire choisi ;
- b. Choisir le lieu de l'établissement de l'enquête ;
- c. Choisir l'enseignante qui acceptera notre présence durant ses cours ;
- d. Parler avec le directeur de l'établissement pour la confirmation de la permission d'entrer à l'école.

### **2- Phase d'observation**

#### **2-1 Le terrain**

Notre travail a été réalisé à l'école primaire ZOUAOUI Mohamed construite en 1971, située dans le village de Ramla commune d'Ain Nahala wilaya de Tlemcen.

L'école comprend 7 salles de classes pour l'enseignement général (arabe, français), un bureau du directeur, une cantine, des sanitaires, un jardin et une vaste cour.

L'effectif du personnel enseignant à l'école est neuf (09) :

Le directeur, une enseignante de français et sept enseignants d'arabe.

## 2-2 La classe

Nous avons élaboré notre enquête de recherche dans la classe 3AP, cette classe est composée de 19 élèves, 10 garçons et 09 filles, leur âge est entre 09 ans et 11 ans, la classe qu'on a choisie contient 3 rangées et chacune englobe 6 tables.

## 2-3 Le public

Notre enquête met en avant des élèves de la troisième année primaire comme un public cible et adéquat à notre recherche vue que le programme ministériel propose dans le manuel scolaire des comptines à apprendre.

Après une séance d'observation et à l'aide de l'enseignante, on a choisi un groupe hétérogène d'élèves dont la langue d'origine est l'arabe. Ce groupe est composé de 6 élèves âgés de neuf ans et de sexes différents (tableau suivant).

**Tableau 5 :** présentation de l'échantillon de l'expérience.

<b>Ecole primaire ZOUAOUI Mohamed</b>			
<b>Prénom</b>	<b>Sexe</b>	<b>Age</b>	<b>Niveau</b>
Imrane	Garçon	09 ans	3 <sup>ème</sup> année primaire
Mohammed	Garçon	09 ans	
Fares	Garçon	09 ans	
Fatima	Fille	09 ans	
Hanaà	Fille	09 ans	
Insaf	Fille	09 ans	

## 3- La grille d'évaluation

Parmi les multiples outils d'investigation on a choisi en premier lieu la grille d'évaluation : « Michel FUGAIN, grille d'évaluation individuelle en chant, éducation musicale, collège Hector BERLIO-COLMAR ». Adaptée et modifiée en fonction de nos besoins de recherche.

Une grille introduit par un petit texte qui généralise la tâche qu'on est entrain d'accomplir.

La grille d'évaluation, met en avant cinq critères principaux lors d'évaluation d'un chant d'une comptine : tenue corporelle, qualité et justesse de la voix, rythme et prosodie, expressivité, connaissance et prononciation qui englobent un ensemble d'indicateurs de compétences, afin de connaître les qualités et les défauts de l'apprenant dans la technique vocale durant le chant de la comptine. Afin de distinguer le niveau de chaque apprenant on a envisagé trois propositions d'évaluation (Très satisfaisant, satisfaisant et faible).

En effet la grille prend le critère de la tenue corporelle comme un critère initiatif, car il permet d'éclaircir si l'apprenant est capable à chanter devant le public. Pour évaluer ce critère on a mis en premier lieu l'observation de trois indicateurs : la position équilibrée du corps c'est-à-dire appui solide sur ses deux pieds. Bras, mains, épaules détendus (absence de raideur). Le deuxième indicateur traite la direction du regard permettant la projection aisée de la voix et le troisième indicateur c'est la confiance en soi qui se présente dans la verticalité de la colonne vertébrale et la tête droite et dégagée.

Le deuxième critère se détermine dans la qualité et la justesse de la voix. On a choisi deux indicateurs pour évaluer le niveau de ce critère chez l'élève, le premier concerne le chant avec une voix audible cela veut dire chanter avec une voix « perceptible par l'oreille » (Le Robert, 2011 :32). Et le deuxième traite le chant juste avec une voix sonore « qualité qui permet d'exécuter très exactement une chose. »<sup>42</sup> (**Le Robert, 2011 :252**)

Le troisième critère qui est rythme et prosodie englobe les deux indicateurs adaptation de la respiration en fonction du texte et la bonne articulation « émettre, faire entendre les sons vocaux à l'aide de mouvements des lèvres et de la langue.»<sup>43</sup> (**Le Robert, 2011 :27**). Autrement dit « fonctionnement physiologique des organes de la parole, l'ensemble des mouvements articulaires nécessaire pour émettre un son et, par extension, la capacité de l'appareil phonatoire à produire différents sons du langage.»<sup>44</sup> (**Pougeoise, M., 2007 :59**)

Le critère qui suit est l'expressivité, ce qui donne la priorité aux émotions exprimées et de l'exigence artistique, pour restituer au mieux la poésie et le caractère de la chanson. Où l'apprenant doit faire appel à des manières et des gestes liés au sens de la comptine, il doit être expressif « qui exprime bien ce qu'on veut faire comprendre. Geste expressif 3»<sup>45</sup> (**Le Robert, 2011 :171**)

Le dernier critère vise l'évaluation de la connaissance et la prononciation. Le premier indicateur concerne la compréhension de la comptine, parce que l'élève ne peut jamais mémoriser une comptine sans connaître le sens de chaque vers. Et le deuxième indicateur vise le côté phonique car notre évaluation a pour but de savoir le degré de la justesse de la prononciation du phonème visé.

---

<sup>42</sup> Le Robert de la langue française, DICTIONNAIRE LE ROBERT, 2011.

<sup>43</sup> Ibid. « n. p. ».

<sup>44</sup> Michel POUGEOISE, Dictionnaire DIDACTIQUE de la langue française, 2007.

<sup>45</sup> Ibid. « n. p. ».

#### 4- Questionnaire

Dans le but de bien justifier les résultats obtenus du test oral et de la séance de l'apprentissage par la comptine, on a opté le questionnaire comme un autre outil d'investigation ainsi pour mettre en lumière l'opinion des enseignants de français du cycle primaire.

Le questionnaire est composé de douze questions posées d'une manière déductif du général vers le point particulier et qui comporte deux genres de questions.

Des questions fermées pour nous faciliter le travail d'analyse, d'abord pour avoir des réponses précises et aussi pour orienter la personne interrogée vers des propositions auxquelles elle n'aurait pas pensé. Ce type de questions présente cependant l'inconvénient d'être trop limitant et de ne pas donner suffisamment d'informations, chose qui nous a poussés à opter quelques questions ouvertes pour compléter le questionnaire.

Des questions ouvertes pour permettre aux enseignants de s'exprimer librement et d'obtenir ainsi pour notre étude des informations riches et diverses.

On a commencé par les deux premières questions qui optent sur une notice identitaire qui représente le sexe et l'expérience de l'enseignant. La troisième question vise à montrer le point de vue de chaque enseignant à propos de la définition de la comptine. La quatrième et la cinquième question c'étaient dans le but de savoir s'ils préfèrent utiliser la comptine comme activité d'apprentissage et selon quel critère. Par rapport à la question qui suit c'était pour connaître la source de la chansonnette utilisée dans la classe. Dans la septième question on a demandé aux enseignants de nous donner leurs avis en ce qui concerne que la comptine un support motivant avec une petite justification. La huitième et la neuvième envisage si ce support est un aide pour les apprenants et dans quel coté. La dixième question traite les difficultés rencontrées lors de l'apprentissage de la comptine. L'avant dernière est en s'appuyant sur leurs expériences on leur demande de nous aider à savoir si l'apprenant peut concevoir un programme sans comptine en justifiant leurs réponses. Dans la dernière question on a leurs demander de développer leurs point de vues sur l'utilisation de la comptine et l'amélioration du procédé phonique chez l'élève.

## 5- Le déroulement des séances

### ✚ La première séance

La première séance c'était dans le but de prendre une idée sur la classe, le niveau et le comportement des apprenants, ainsi que l'enseignante, sa méthode d'enseignement et sa relation avec ses élèves.

On a assisté à une classe dont la première de cette classe a eu 09,39 de moyenne générale et 09 de moyenne en français. Dans cette classe, il existe plusieurs catégories d'élèves : il y a des élèves actifs, intelligents, faibles, retirés et aussi il y a des élèves qui ont refait l'année.

Pendant cette séance on a constaté que les élèves aiment leur gentille et souriante enseignante. Elle commence son cours par des questions de rappel sur les cours précédents, afin de soulager et motiver les élèves en les laissant s'exprimer oralement en français avant de commencer la nouvelle leçon. Ce qui mène les petits apprenants à faire leurs possibles pour s'exprimer en langue française malgré que c'est leur première année d'apprentissage de cette langue.

### ✚ La deuxième séance

Cette séance c'était pour le test oral, dans le but de savoir comment les élèves prononcent les phonèmes [u] et [y].

**Projet 02:** En famille.

**Séquence 01:** Nous sommes une famille !

**Acte de parole:** Présenter sa famille.

**Discipline :** Lecture des phonèmes « ou/u »

**Page :** 36

**Durée:** 45 mn

**Composantes de la compétence:**

- Maîtriser le système phonétique de la langue.

**Valeurs mises en œuvre :**

- Participer aux activités qui valorisent la propreté, l'hygiène et la santé en exprimant son avis.

**Objectifs d'apprentissage:**

- L'apprenant sera capable d'identifier les phonèmes « ou » et « u ».
- Lire des mots contenant les phonèmes.

**Matériel didactique:**

- Manuel du 3ème AP - page 36-(25-26)- tableau - ardoise –tableau et classeur syllabique.

<p><b>Pré requis :</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Quels sont les personnages qu'on a vu dans la séance de l'oral ?</li> <li>- Que font Mounir et Batoul ?</li> </ul>						
<p><b>Moment de découverte (mise en contact avec un texte oral ou un support visuel):</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lecture des bulles de la vignette collées sur le tableau en respectant l'intonation et en joignant le geste et la mimique à la parole pour faciliter la compréhension.</li> <li>- Faire jouer le dialogue par quelques apprenants : Mounir: C'est mon frère Moustapha. Il porte un pull marron. Batoul : Voici maman. Elle s'appelle Dounia.  <ul style="list-style-type: none"> <li>** Moustapha porte quoi ?</li> <li>**Comment s'appelle la maman de Batoul ?</li> </ul> </li> </ul>						
<p><b>Moment d'observation méthodique (analyse du texte oral ou support visuel):</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Porter au tableau le dialogue.</li> <li>- Lire et faire lire.</li> <li>- Demander aux apprenants de souligner le mot-clé Dounia/Pull.</li> </ul>						
<p><b>Moment de reformulation personnelle (dire avec ses propres mots):</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lecture individuelle des mots: Dounia/Pull.</li> <li>- Ecriture des mots contenant les phonèmes à étudier.</li> <li>• Mots modèles : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le maître tire les mots modèles du dialogue lu : Dounia/Pull, et les fixe au tableau.</li> <li>- Le maître lit les mots à haute voix, et les faire répéter par les apprenants.</li> <li>- Extraction du mot contenant le phonème.  <div style="text-align: center;">Dou/nia - Pu/ll</div> </li> <li>- Découpage du mot en syllabes :  <div style="text-align: center;">Dou/nia - Pu/ll</div> </li> <li>- Lire le phonème et faire répéter par les élèves.  <div style="text-align: center;"> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>Dounia</td> <td>Pull</td> </tr> <tr> <td>Dou</td> <td>Pu</td> </tr> <tr> <td>Ou</td> <td>U</td> </tr> </table> </div> </li> </ul> </li> </ul>	Dounia	Pull	Dou	Pu	Ou	U
Dounia	Pull						
Dou	Pu						
Ou	U						

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corriger les mauvaises prononciations.</li> </ul> <p style="text-align: center;">Application :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lève la main quand tu entends « ou » : hibou – tomate – ours – poule.</li> <li>• Lève la main quand tu entends « u » : chaussure – montre – ceinture – pull.</li> </ul>
<b>Moment d'évaluation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Exercice 01-02 page 25</li> <li>- Exercice 02-03 page 26</li> </ul>

### La troisième séance

Au début de cette séance l'enseignante a demandé aux élèves de faire un rappel de la comptine précédente : « Bonjour Madame ! Bonjour Monsieur ». La majorité des élèves lèvent le doigt, elle a choisi deux apprenants pour la chanter individuellement, puis elle a demandé à tous les élèves de chanter ensemble. Ensuite, elle a commencé la nouvelle comptine.

#### Matériels

- La comptine « La famille tortue ».
- Un ordinateur portable.
- Un amplificateur pour faire fonctionner la comptine.
- Le manuel scolaire page 40.
- La grille d'évaluation pour évaluer les élèves.

Cette séance s'est déroulée en trois phases qui sont dans le tableau suivant :

Durée	Organisation	Déroulement
10 mn	Enseignante	<p><b>Phase d'écoute :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'enseignante a commencé par motiver les apprenants en leur disant : « aujourd'hui, nous allons apprendre une nouvelle comptine » ;</li> <li>- Elle a demandé aux élèves d'ouvrir le livre à la page 40 et d'être silencieux ;</li> <li>- A l'aide de l'ordinateur et l'amplificateur elle a lancé la</li> </ul>



		comptine et les élèves écoutaient attentivement.
10 mn	Enseignante	<b>Phase de compréhension :</b> - L'enseignante a lu la comptine deux fois lentement et à haute voix en expliquant le sens de la comptine par les gestes et la mimique ; - A l'aide de l'image présentée dans le livre pour que l'élève puisse mieux comprendre ce qu'il est en train d'écouter.
25 mn	Enseignante + élèves	<b>Phase de mémorisation :</b> - L'enseignante a chanté le premier vers et les élèves répétaient après elle ; - Puis les petits apprenants chantaient ensemble ; - La même démarche jusqu'au dernier ; - Elle a demandé aux apprenants de la chanter ranger par ranger puis individuellement.

## FICHE PEDAGOGIQUE

**Projet 02 :** En famille !

**Séquence 01 :** Nous sommes une famille.

**Activité :** Comptine.

**Durée :** 45 min.

**Thème :** La famille tortue

**Acte de parole :** Présenter sa famille.

**Compétence visée :** Ecouter, comprendre, répéter et dire la comptine

**Composantes de la compétence :** répéter les mots pour les retenir, tout en chantant la comptine

**Compétence transversales :**

- Communiquer de façon intelligible, lisible et appropriée
- Interagir positivement en affirmant sa personnalité mais en respectant l'avis des autres

**Valeurs mises en œuvre :** L'élève est en mesure de délimiter en toute objectivité ce qui relève des droits et ce qui relève des devoirs en tant que futur citoyen.

**Objectif d'apprentissage :** Amener l'apprenant à mémoriser une chanson

**Matériel didactique :** Support audio et/ou audio-visuel, manuel scolaire page 40.

<b>Contrôle du pré-requis</b>	Faire un rappel de la comptine précédente : « Bonjour Madame ! Bonjour Monsieur »
<b>Moment de découverte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Inviter les apprenants à observer l'image du manuel page 40</li> <li>- Que voyez-vous</li> <li>- Accepter toutes les réponses</li> </ul>
<b>Moment d'observation méthodique</b>	<p>Mise en contact avec le support audio et/ou audio-visuel</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La 1<sup>ère</sup> écoute : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Demander aux élèves d'écouter attentivement la comptine ;</li> <li>- Faire écouter et/ou regarder la chanson aux apprenants ;</li> <li>- Mimer la scène.</li> </ul> </li> <li>• La 2<sup>ème</sup> écoute : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Faire écouter la chanson une deuxième fois ;</li> <li>- Mimer la scène et effectuer des mouvements suivant la mélodie.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Moment de reformulation personnelle</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Commencer la phrase et demander aux apprenants de terminer le mot qui manque ;</li> <li>- Faire répéter la comptine vers par vers en utilisant un seul rythme de sonorité ;</li> <li>- Inviter les élèves à redire la comptine dans sa globalité en groupe, tout en respectant la mélodie ou la musicalité des vers.</li> </ul>
<b>Moment d'évaluation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Demander aux élèves de réciter la comptine individuellement ;</li> <li>- Effectuer un concours de la meilleure récitation ;</li> <li>- Encourager les apprenants à mémoriser la chanson.</li> </ul>

# **Chapitre II**

## **Analyse et interprétation des résultats**

## 1- Résultats du test oral

Les résultats du test oral des élèves de la 3<sup>ème</sup> année primaire sont représentés dans le tableau 6.

**Tableau 6** : résultats du test oral

	Nombre de prononciation des mots		Prononciation des sons	
	Correcte	Erronée	Correcte	Erronée
<b>Imrane</b>	4	2	[u] et [y]	[y]
<b>Mohammed</b>	2	4	[u]	[u] et [y]
<b>Fares</b>	5	1	[u] et [y]	[y]
<b>Fatima</b>	4	2	[u] et [y]	[y]
<b>Hanaà</b>	3	3	[u]	[y]
<b>Insaf</b>	2	4	[y]	[y], [u] et [ɛ̃]

### 1-1 Commentaires des résultats du test oral

Le tableau 7 représente les commentaires des résultats du test oral.

**Tableau 7** : Commentaires des résultats du test oral

Elève	Commentaire
<b>Imrane</b>	- Cet élève a produit 4 mots corrects (poule, souris, ours, bus) et avec une bonne articulation. - Il a produit 2 mots erronés (ceinture, chaussures) car il n'a pas pu articuler le son [y] il a prononcé le mot ceinture [sɛ̃tɔR], et le mot chaussures [fosuR].
<b>Mohammed</b>	- Il a produit 2 mots corrects (poule et ours) alors qu'il n'a pas pu bien articuler le son [u] dans le mot [sɔRi]. - Il n'a pas prononcé correctement les 4 mots qui contiennent le son [y] ; il les a prononcés comme suit : [bis], [sɛ̃tɔRɔ] et [fosuR].
<b>Fares</b>	- Cet élève a une bonne articulation par rapport aux autres mais il n'a pas pu prononcer le mot ceinture correctement [sɛ̃tɔR].
<b>Fatima</b>	- Cette apprenante a prononcé 4 mots corrects, elle a pu prononcer le

	son [y] dans le mot [bys] tandis qu'elle a échoué de prononcer ce phonème dans le mot ceinture [sẽtyR] et dans le mot chaussures [fosyR].
<b>Hanaà</b>	- Elle a prononcé 3 mots corrects (poule, souris et ours) tandis qu'elle a échoué de prononcer le son [y] dans tous les mots du test oral (bus, ceinture, chaussures).
<b>Insaf</b>	- Cette élève a prononcé 2 mots corrects (poule et ours). - Elle a échoué dans la prononciation du son [u] dans le mot souris la production du son [y] dans les mots (ceinture, chaussures, bus) aussi bien le son [ẽ] dans ceinture.

## 2- Les résultats obtenus dans la séance d'apprentissage par la comptine

En s'appuyant sur les résultats obtenus et des difficultés rencontrés par les élèves durant la séance du test oral, on a remarqué que le phonème le plus difficile à prononcer est le phonème [y]. Cette séance c'était une séance d'apprentissage par la comptine (La famille tortue) dans le but d'entraîner et renforcer la mémoire des apprenants et de corriger les problèmes de prononciation et d'articulation que rencontre notre échantillon.

**Tableau 8 :** Résultats obtenus dans la séance d'apprentissage par la comptine.

<b>Elève</b>	<b>Commentaire</b>
<b>Imrane</b>	<p>Cet élève avait une confiance en soi pendant le chant de la comptine, ce qui lui permette d'adapter la respiration en fonction du texte sachant qu'il connaît bien le sens de la chansonnette. Malgré qu'il n'avait pas une position équilibrée du corps mais il a chanté avec une voix audible et sonore.</p> <p>Dans le 1<sup>er</sup> et le 2<sup>ème</sup> vers de la comptine :</p> <p style="text-align: center;"><i>Jamais on n'a vu</i> <i>Jamais on ne verra</i></p> <p>a trouvé des problèmes de prononciation du son [õ] dans le mot « on » mais il a pu surmonter les difficultés de prononciation du son [y] dans le mot « vu ».</p>
<b>Mohammed</b>	<p>La tenue corporelle de cet élève est très satisfaisante, il avait un regard qui permet la projection aisée de la voix, il a chanté avec une confiance en soi et avec une position équilibrée du corps. Il a trouvé des problèmes de prononciation du son [i] dans le mot « iront », mais il a prononcé correctement [y] dans les mots « vu » et « tortue ».</p>
<b>Fares</b>	<p>Cet élève a très bien mémorisé et compris le sens de la comptine ce qui lui permette d'avoir confiance en soi et la maîtrise de l'expressivité. Les</p>

	compétences intégrées dans le critère rythme et prosodie sont présentes dans le cas de cet élève. Ainsi qu'il a produit correctement les deux mots « vu », « tortue » employés dans la comptine.
<b>Fatima</b>	<p>Cette élève sait jouer avec la direction du regard permettant la projection aisée de la voix, ce qui mène au perfectionnement de la qualité et justesse de la voix et l'exigence artistique à la fois.</p> <p>Elle a prononcé parfaitement la comptine, elle n'a pas fait des erreurs de prononciation sauf le son [i] dans le mot « iront ». Elle a produit [eRɔ̃] mais généralement cette élève a bien prononcé le son [y].</p>
<b>Hanaà</b>	<p>Les compétences liées avec la tenue corporelle de cette élève sont très faibles car elle était très timide lors du chant de la comptine, ce qui empêche l'excellence de la qualité de la voix, mais avec l'aide de l'enseignante, elle a réussi de réciter le premier vers de la comptine</p> <p style="text-align: center;"><i>Jamais on n'a vu Jamais on ne verra la famille tortue</i></p> <p>enfin, elle a comme même réussi de bien articuler le son [y] grâce à la répétition.</p>
<b>Insaf</b>	<p>Cette fille était un peu retirée mais elle a fait le possible pour bien maîtriser l'expressivité et chanter d'une voix audible et sonore pourtant qu'elle a une respiration fluctuante à cause du manque de la confiance en soi.</p> <p>Par rapport au dernier critère qui est la connaissance et la prononciation ; cette élève a très bien compris et prononcé le phonème [y] des mots employés dans la chansonnette, malgré qu'elle a échoué de bien articuler le même phonème pendant le test oral.</p>

### 3- Bilan

De manière générale, d'après l'expérience qu'on a fait on constate que les élèves étaient motivés d'apprendre par la comptine, ils étaient attirés par le chant et le travail collectifs. Mais on a rencontré des difficultés de mémorisation de la comptine puisqu'on a travaillé avec les élèves de 3<sup>ème</sup> année primaire.

On peut dire que les obstacles rencontrés, les objectifs qu'on a fixés lors de la séance, ont été plus au moins atteints.

### 4- Synthèse

A la fin de notre expérience sur terrain durant les trois séances, on peut confirmer que l'enseignant a un rôle primordial dans l'évaluation et l'animation des séances de l'expression orale ainsi que le choix de support appliqué pendant ces dernières.

L'intégration des supports comme la comptine dans le programme scolaire reste insuffisante pour que les apprenant améliorent et développent les compétences et les pré-requis orale par rapport a plusieurs raisons qu'on peut les citées comme suit :

- Le volume horaire est insuffisant pour pouvoir pratiquer cette activité orale et évaluer chacun à part ;
- L'insuffisance des horaires qui mène au problème de mémorisation surtout avec les petits apprenants qui sont dans le premier contact avec la langue étrangère ;
- Le manque des outils des TICEs dans plusieurs établissements ;
- Le problème des enseignants qui ne savent pas utiliser les TICEs pour lancer la comptine.

Les résultats obtenus du test oral, avant l'apprentissage de la comptine, montrent que les élèves disposent d'une prononciation de la voyelle orale [y] imparfaite, car ce phonème n'existe pas dans leur langue maternelle.

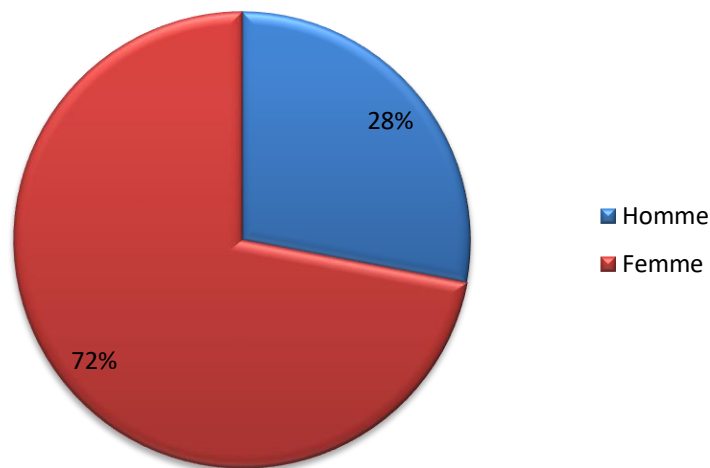
En revanche, après l'apprentissage de la comptine (la famille tortue) et malgré les difficultés dans cette séance, les résultats obtenus sont satisfaisants chez les élèves évalués, on a remarqué une amélioration de la prononciation du son [y] même chez les apprenants retirés et qui ont une faible tenue corporelle.

## 5- Analyse et interprétation des résultats du questionnaire

On a diffusé le questionnaire dans des sites en ligne et sur différents groupes des enseignants du cycle primaire sur les réseaux sociaux et on a reçu 52 réponses au questionnaire.

**Question 1 :** quel est votre sexe ?

Sexe	Homme	Femme
<b>Pourcentage (%)</b>	28%	72%



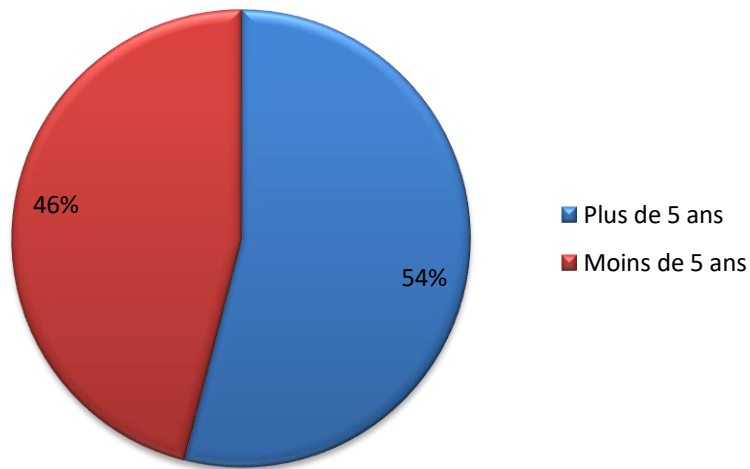
**Figure 2 : Sexe des enseignants**

D'après les résultats obtenus, on remarque que le sexe féminin est plus dominant dans le secteur d'enseignement par rapport aux hommes.

**Question 2 :** Votre expérience est plus de 5 ans ou moins de 5 ans ?

Expérience	Plus de 5 ans	Moins de 5 ans
<b>Pourcentage (%)</b>	54%	46%



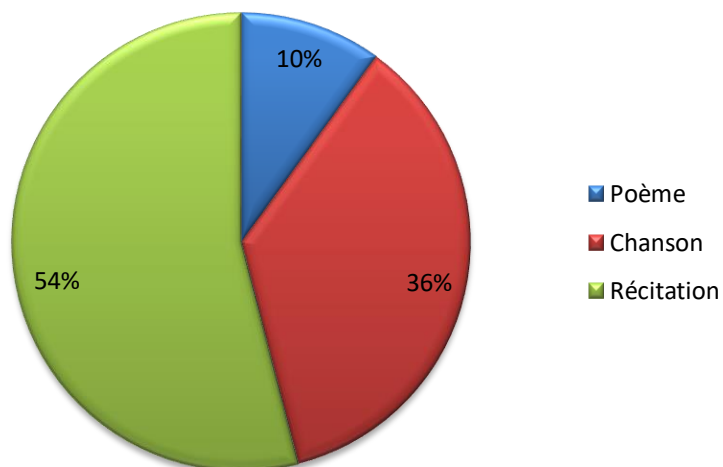


**Figure 3 : Expérience des enseignants**

L'observation du pourcentage de l'ancienneté dans les écoles primaires montre qu'entre les enseignants qui ont une expérience de plus de cinq ans dans le domaine de l'enseignement est plus que les nouveaux enseignants qui sont entrain de développer leurs compétences dans ce métier.

**Question 3 :** D'après vous, que signifie le mot « comptine » ?

Réponses	Poème	Chanson	Récitation
Pourcentage (%)	10%	36%	54%



**Figure 4 : Signification du mot « comptine »**

Dans cette question, on a voulu connaître que signifie le mot « comptine » chez les enseignants du primaire. On a 10% des enseignants qui ont dit que la comptine est un poème, 36% trouvent qu'elle est une chanson et 54% ont choisi la récitation comme signification du mot « comptine ».

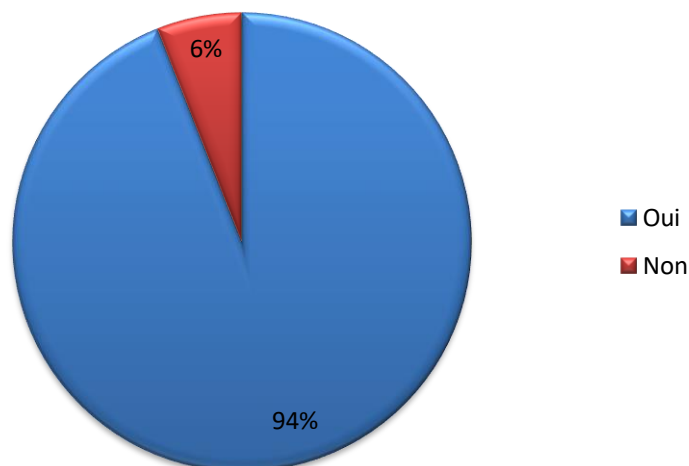
A partir de l'analyse des résultats de cette question, on constate qu'un grand nombre d'enseignants des deux sexes considère la comptine comme une récitation, cela est dans le but de rappeler que l'apprentissage d'une langue étrangère se fait oralement où l'apprenant ne sait ni lire, ni écrire.

Pour certains enseignants la comptine est une chanson, car elle répond parfaitement au goût des apprenants, puisque l'élève trouve qu'elle est un jeu où il peut chanter et qui lui permette de se défouler physiquement.

Enfin, il y a 10% des enseignants qui croient que la comptine est un poème, alors que la poésie ne se fait jamais au début d'apprentissage d'une langue étrangère, parce qu'elle demande des compétences qu'on ne peut pas trouver chez un apprenant débutant qui est en premier contact avec la langue (lecture et rythme).

**Question 4 :** Préférez-vous utiliser la comptine comme activité d'apprentissage dans votre classe ?

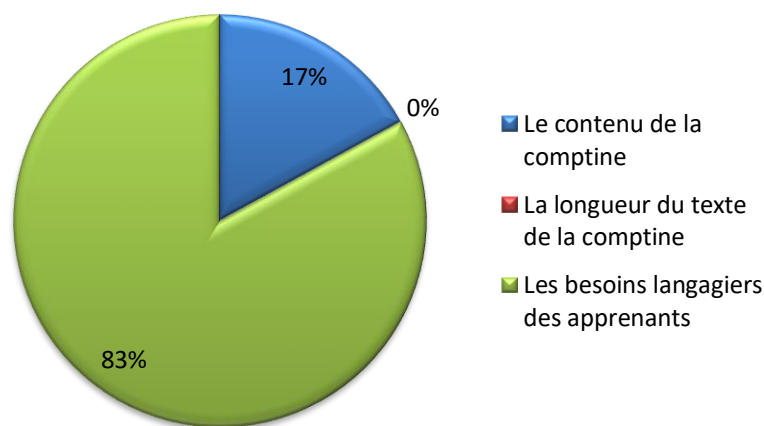
Réponses	Oui	Non
Pourcentage (%)	94%	6%



**Figure 5 :** L'utilisation de la comptine dans la classe

→ Si oui, selon quels critères la choisissez-vous ?

Réponses	Le contenu de la comptine	La longueur du texte de la comptine	Les besoins langagiers des apprenants
Pourcentage (%)	17%	0%	83%



**Figure 6 : Les critères du choix de la comptine**

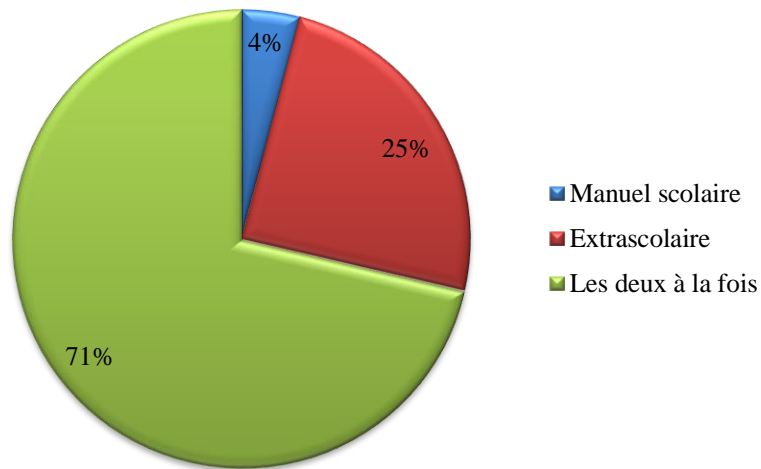
Le but de cette question c'était de savoir si les enseignants utilisent la comptine comme activité d'apprentissage dans la classe et selon quels critères.

D'une part, d'après les résultats obtenus 94% des enseignants préfèrent d'utiliser la chansonnette dans leurs classes pendant les cours de l'oral. Par contre, ceux qui ne préfèrent pas faire la même chose représentent seulement 4%.

Par rapport au choix de ce support, 17% font le choix d'après le contenu de la comptine, 83% font leurs choix tout dépend des besoins langagiers des apprenants car parfois ils veulent développer la compétence de la prononciation des élèves, alors que personne ne repose sur la longueur du texte de la comptine (0%).

**Question 5 :** Quelles comptines utilisez-vous en classe ? Celles du:

Réponses	Manuel scolaire	Extrascolaire	Les deux à la fois
Pourcentage (%)	4%	25%	71%

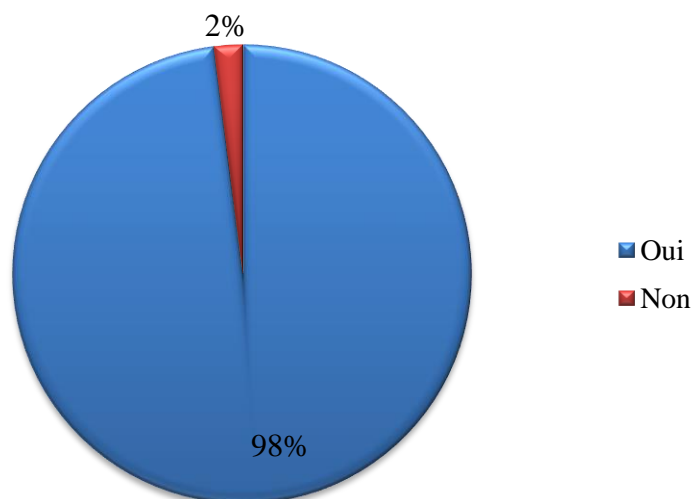


**Figure 7 : La source de la comptine utilisée**

Le résultat confirme qu'il y a seulement 4% des enseignants qui utilisent les comptines du manuel scolaire vue qu'elles ne répondent pas aux besoins de leurs apprenants, 25% parmi eux préfèrent utiliser des comptines extrascolaires pour atteindre certains objectifs et les 71% restants utilisent les deux à la fois.

**Question 6 :** Pensez-vous que la comptine est un support motivant pour les apprenants ?

Réponses	Oui	Non
Pourcentage (%)	98%	2%



**Figure 8 : Points de vue des enseignants sur si la comptine est un support motivant**

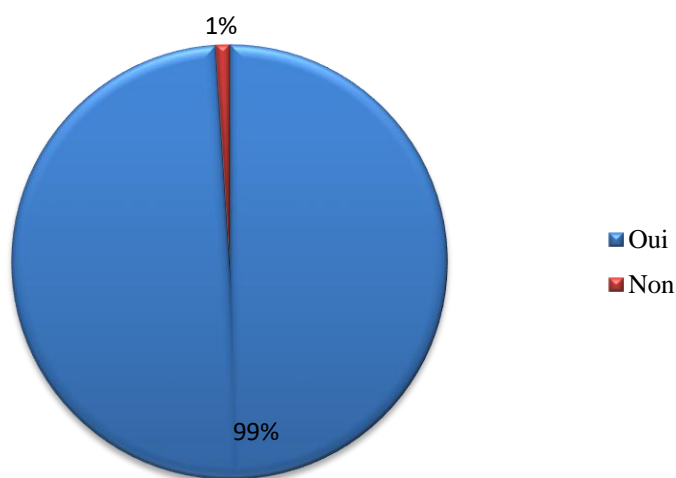
Dans cette question on a voulu connaître si la comptine est un support motivant ou non pour les apprenants en leur demandant de justifier leurs réponses.

D'après les réponses obtenues, nous observons que 98% ont dit que la comptine est une activité motivante, car ils la considèrent comme un moyen qui incite leurs élèves à apprendre. Ils justifient leurs choix en disant que la comptine aide et guide vers la compréhension et la prononciation. Ils se mettent d'accord que la comptine joue un rôle très important sur la motivation de l'oral, ainsi l'enseignant utilise ses stratégies d'enseignement afin de découvrir une compétence langagière chez l'apprenant et à partir de cette dernière, l'apprenant va développer la prononciation et améliorer son niveau. En plus, la comptine aide l'apprentissage car cette dernière est considérée comme un moyen qui facilite l'enseignement-apprentissage du FLE. Le fait de réciter la comptine motive l'apprenant à apprendre ou acquérir une compétence orale. En effet, l'utilisation de la comptine aide l'apprenant à enrichir le vocabulaire et améliorer sa compétence linguistique. La comptine est un outil didactique très intéressant dans l'enseignement.

D'un autre côté, 2% des enseignants pensent autrement, ils croient que ce folklore enfantin n'est pas un facteur motivant lors de l'apprentissage et qu'il est trop dur pour les petits apprenants.

**Question 7 :** Pensez-vous que la comptine est une aide pour les apprenants ?

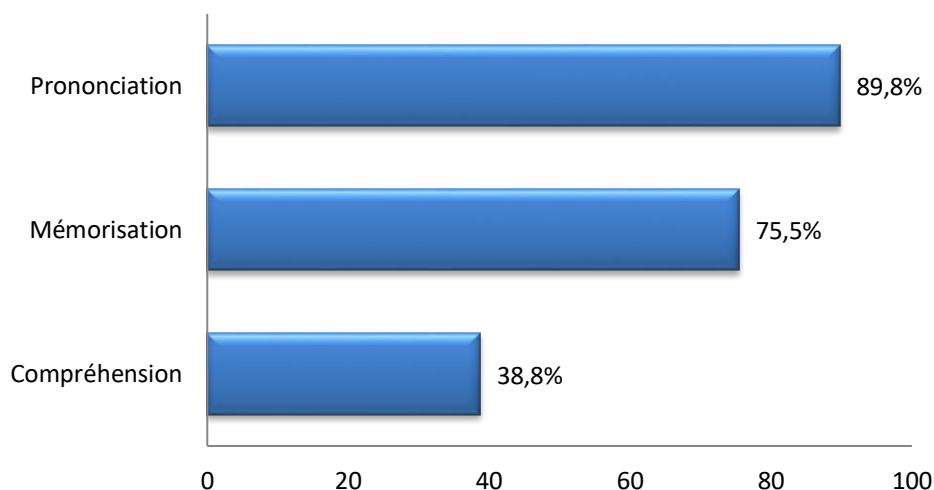
Réponses	Oui	Non
Pourcentage (%)	99%	1%



**Figure 9 :** Points de vue des enseignants sur si la comptine est une aide pour les apprenants

→ Si oui, en quoi pourrait-elle aider ?

Réponses	Prononciation	Mémorisation	Compréhension
Pourcentage (%)	89,8%	75,5%	38,8%



**Figure 10 : Les compétences développées à l'aide de la comptine**

Par cette question, on a voulu savoir si la comptine est une aide pour les apprenants ou non. Selon les réponses des enseignants, nous pouvons dire que la majorité ont répondu par « oui » parce qu'ils trouvent que la comptine a une grande importance dans l'apprentissage de la langue étrangère et que l'apprenant doit profiter de ces chansonnettes afin d'apprendre la langue qui est étrangère pour lui.

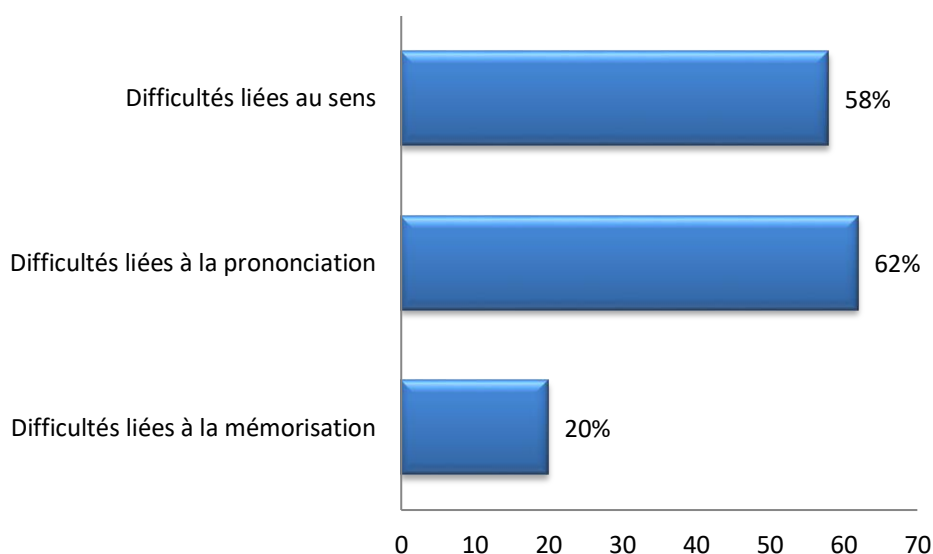
En ce qui concerne les réponses de la deuxième partie de la question «Si oui, en quoi pourrait-elle aider ?» 89,9% ont dit que la comptine peut aider l'apprenant à la prononciation parce qu'elle lui permet de maîtriser l'articulation des sons de la langue et d'améliorer sa production orale.

Selon 75,5%, la comptine aide à la mémorisation lorsque l'apprenant répète plusieurs fois les vers de cette dernière pendant le cours.

En revanche, 38,8% d'enseignants pensent qu'elle peut aider à la compréhension.

**Question 8 :** Quelles sont les difficultés rencontrées lors de l'apprentissage de la comptine ?

Réponses	Difficultés liées au sens	Difficultés à la prononciation	Difficultés liées à la mémorisation
Pourcentage (%)	58%	62%	20%

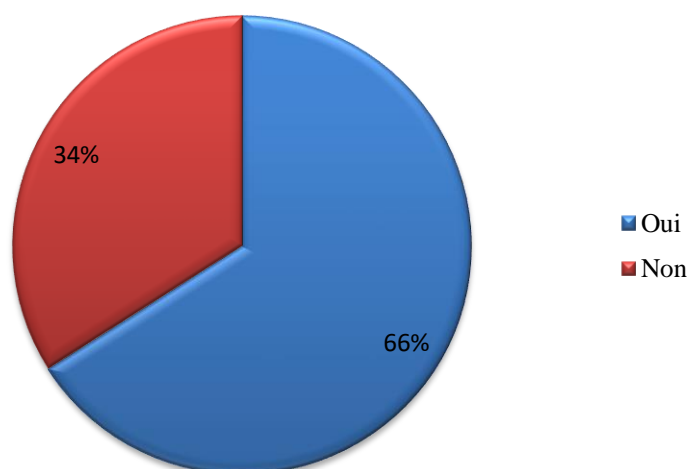


**Figure 11 : Les difficultés rencontrées lors de l'apprentissage de la comptine**

D'après les réponses à cette question, on remarque que 58% d'enseignants croient que les difficultés liées au sens influencent l'apprentissage d'une comptine. 62% d'enseignants ont d'accord que les difficultés sont liées à la prononciation surtout avec les élèves de 3<sup>ème</sup> année qui ne savent pas produire quelques phonèmes. Et 20% d'enseignants pensent qu'il y a une difficulté qui a une relation avec la mémorisation à cause du manque de des dernières compétences.

**Question 9 :** D'après votre expérience, peut-on concevoir un programme sans comptines ?

Réponses	Oui	Non
Pourcentage (%)	66%	34%



**Figure 12 : Avis des enseignants sur la conception d'un programme sans comptines**

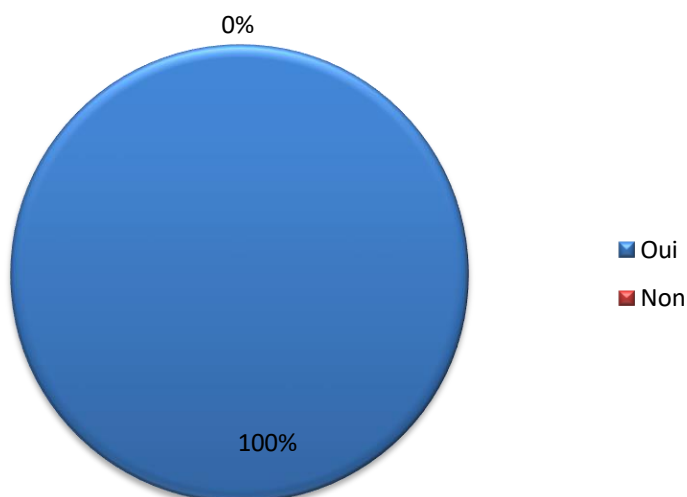
Cette question est composée de deux parties, la première repose sur l'expérience des enseignants pour savoir si on peut concevoir un programme sans comptines et la deuxième sur leurs justifications.

66% des enseignants qui ont répondu au questionnaire pensent qu'on peut recevoir un programme sans comptines parce que d'après leurs justifications ce support prend assez de temps et les horaires de l'apprentissage ne sont pas suffisants.

Par contre, la minorité qui a dit « non » ont bien justifié leurs choix en disant que Les comptines est une influence notable sur le développement de l'enfant avant l'école. Il a été démontré que le développement des compétences phonémiques, c'est-à-dire, l'apprentissage des phonèmes d'une langue acquise à partir des comptines améliore considérablement l'apprentissage du langage, de la lecture et de l'orthographe. Ils ajoutent qu'ils ne peuvent pas être si sérieux pendant toute la séquence ou au long du projet, il faut toujours casser la routine par un jeu ludique ou une comptine.

**Question 10 :** Pensez-vous que le procédé phonique s'améliore grâce à l'utilisation de la comptine ?

Réponses	Oui	Non
Pourcentage (%)	100%	0%



**Figure 13 :** Avis des enseignants sur l'amélioration du procédé phonique à l'aide de la comptine



Dans cette question l'ensemble des enseignants (100%) ont répondu par « oui » en justifiant que les enfants éprouvent du plaisir à jouer avec les mots et leurs sonorités. Par les rythmes, les assonances et les rimes qu'elles proposent, les comptines et les formulettes, même dénuées de signification, entretiennent ce plaisir et contribuent à l'éveil de la conscience phonologique. Cette approche favorise la reconnaissance des unités sonores de la langue française, étape indispensable pour apprendre ultérieurement à lire et à écrire.

En plus, les chansons enfantines sont importantes dans l'acquisition du langage et le développement de la parole. Elles aident les enfants à développer des aptitudes auditives telles que la distinction des sons ou le développement de l'oreille à travers la musique des mots. Ce qui fait une bonne comptine, c'est la rime. Et cette construction narrative aide beaucoup les enfants à articuler les mots, en modulant la voix et en les répétant en chanson. Les comptines sont donc excellentes et un choix tout naturel pour que l'enfant récite sans effort. Cette répétition muscle la bouche et la langue ce qui favorise une bonne diction.

### **6- Synthèse de l'expérimentation**

D'après les résultats obtenus et l'étude expérimentale on peut dire qu'on a certifié l'apport positif des comptines sur l'apprentissage de la langue française et sur l'amélioration du procédé phonique comme on a mentionné dans nos hypothèses.

Les résultats qu'on a décrochés, démontrent l'influence du support sur le rendement globale des apprenants; ils peuvent réussir leur apprentissage et très bien jouer avec leurs appareils phonatoires lors de l'apprentissage de nouveaux phonèmes, comme le cas du phonème [y].

**Conclusion**

### Conclusion

La classe des langues est un espace qui offre aux apprenants la chance de communiquer entre eux en langue seconde même si elle se distingue par ses caractéristiques langagières différentes de leur langue maternelle.

Maitriser une langue étrangère c'est avoir la capacité de s'exprimer aisément en tenant compte des constituants nécessaires de cette langue notamment de sa prononciation qui joue un rôle incontournable pour installer une compétence communicative.

Tout au long de notre travail de recherche, on s'est intéressé à l'usage de la comptine dans l'amélioration de la prononciation des phonèmes de la langue française chez les apprenants enfants et on a tenté d'atteindre notre objectif qui était celui de l'usage de la comptine comme support didactique pertinent avec la nature de l'élève de 3ème année primaire qui représente la première année de leur apprentissage de français.

Cette recherche nous a donné de la chance pour découvrir ce qu'est la comptine, ses caractéristiques, ses types, son rôle et son exploitation dans un espace pédagogique.

Pendant notre expérimentation, on a remarqué que les apprenants sont très motivés pendant l'apprentissage par la comptine, ce qui favorise une amélioration remarquable au niveau de la prononciation de certains phonèmes de la langues française, malgré les difficultés d'assimilation qu'on a rencontrées car il y a des élèves qui apprennent facilement, par contre il y a des éléments qui ont besoin de plus de temps pour pouvoir apprendre définitivement la prononciation juste d'un tel son.

Selon (Zedda, P., 2006 :21) « la didactisation d'une chanson en langue étrangère est un lieu idéal pour étudier ses particularités phonétiques, puisque la langue chantée fonctionne comme une loupe des phénomènes articulatoires de tel ou tel autre système phonologique.»<sup>46</sup> ce qui confirme les résultats auxquels nous avons abouti à travers cette étude, à propos du rôle joué par la comptine dans l'enseignement apprentissage de la prononciation.

En effet, on a pris conscience que la comptine est un facteur incontournable de motivation. Elle permet de faciliter la mémorisation et d'aider à la fixation des composantes linguistiques parce que la répétition d'une musique plaisante et rythmique peut engendrer une bonne mémorisation chez les apprenants enfants.

---

<sup>46</sup> ZEDDA, Paolo, les cahiers de l'acedle », La langue chantée un outil efficace Pour l'apprentissage et la correction phonétique, N°2, 2006.

Ainsi, d'après notre étude, on a constaté que les élèves ont acquis du vocabulaire, ils l'ont réinvesti; ce stockage vocabulaire leur permet de s'exprimer même s'ils ont manifesté des hésitations et font des erreurs.

Vu les résultats obtenus de l'expérimentation, on confirme que la comptine est efficace pour l'amélioration de la prononciation des phonèmes de la langue française, ainsi qu'elle motive les apprenants à interagir avec leur enseignant.

De la sorte, on peut conclure que la comptine participe primordialement dans l'intégralité de la classe en apportant la joie qui participe à l'élimination des contraintes de l'école, mais cela ne veut pas dire que la comptine est la solution miracle pour tous les niveaux. Elle reste appropriée uniquement à l'école primaire avec les petits apprenants car ses thèmes s'adaptent avec leur âge.

Enfin, le champ de la recherche à propos de ce thème reste ouvert pour de nouveaux horizons qui ne manqueront pas d'apporter plus d'éclairage.

# Références bibliographiques

### Références bibliographiques

#### Ouvrages

- Alain LIEURY et Fabien FENOUILLET, Motivation et réussite scolaire, 2013
- Bernard LEUTHEREAU, Pâtes à modeler: de la comptine à la chanson (maternelle à CP), 1987.
- BUSTARRET, A.H. , L'oreille tendre, Les Editions Ouvrières, 1982.
- Dumont P., Le français par la chanson : nouvelles approches de l'enseignement de la langue et de la civilisation françaises à travers la chanson populaire contemporaine, 1998
- Gauthier, J.-M, Lejeune c, Neuropsychiatrie de l'enfance et de l'adolescence, Ed. Elsevier Masson SAS, Paris, 2008.
- Gilles SIOUFFI et Dan Van RAEMDONCK, 100 fiches pour comprendre la linguistique, Bréal, juillet 2012.
- Ginette GRANDCOIN-JOLY ; Josette SPITZ et Daniel CEJLTIN Pour une classe réussie en maternelle .ED Nathan pédagogie. 1991.
- H. BOYER, M. BUTZBACH, & M. PENDANX, Nouvelle introduction à la didactique du français langue étrangère, 1990.
- Tremouroux-Kolpe Odile, le chemin des comptines, Labor, 1997.

#### Dictionnaires

- COSTE. D et Galisson. R, Dictionnaire didactique de la langue, Hachette, 1988.
- Dictionnaire Larousse 1852 : Larousse, 1852 « n. p. ».
- Dictionnaire Larousse 2008 : Larousse, 2008 « n. p. ».
- Galisson,R et Coste,D. .Dictionnaire de didactique des langues, Paris, France : Hachette. 1976
- Le Robert de la langue française, DICTIONNAIRE LE ROBERT, 2011.
- Marguerite PEYROLLAZ et BARA DE TOVAR, M, Manuel de phonétique et de diction française : à l'usage des étrangers, Paris : Larousse, 1954.
- Michel POUGEOISE, Dictionnaire DIDACTIQUE de la langue française, 2007.

#### Articles

- Abdou BAYOU, Connaissance du public (cas des enfants en provenance du Maroc) Analyse d'erreurs dues aux interférences « français/arabes », dossier réalisé pour le CASNAV de Montpellier.

- Dupont, D., 2012, Les comptines en classe de primo-arrivant : un outil adapté à l'apprentissage du vocabulaire ?, Université d'Artois, France
- ZEDDA, Paolo, les cahiers de l'acedle », La langue chantée un outil efficace Pour l'apprentissage et la correction phonétique, N°2, 2006.

### Mémoires

- Abba, A, 2013, Le rôle de la comptine dans l'enseignement/ apprentissage du FLE, Université Mohamed Khider, Biskra, Algérie, Mme. BENAZOUZ Nadjiba.
- DELOUCHE Cécile, MERGHEM Wahiba, (2000/2001), Mémoire professionnel, La comptine : un outil pédagogique au service de l'acquisition du langage ?
- MERAZKA, H., 2008, La comptine autre moyen de l'enseignement/ apprentissage du Français langue étrangère, Université Mentouri Constantine, Algérie, JEAN-PASCAL SIMON.

### Documents pédagogiques

- Manuel scolaire de la 3ème année primaire.

### Webographie

- <https://www.youtube.com/watch?v=PYfaNzQgFrk>, consulté en mars 2022.
- <https://www.youtube.com/watch?v=D3jZmWdcebs>, consulté en mars 2022.
- [https://www.youtube.com/watch?v=8NuHIZj\\_Ut8](https://www.youtube.com/watch?v=8NuHIZj_Ut8), consulté en mars 2022.
- <https://www.youtube.com/watch?v=aUFEUHAYGhc>, consulté en mars 2022.
- <https://www.youtube.com/watch?v=Q7M5Jd0Cpgk>, consulté en mars 2022.
- <https://www.youtube.com/watch?v=59Iclr8bzdQ>, consulté en mars 2022.
- <https://www.lyrics.com/lyric/14248347/Michel+Conte/Evang%C3%A9line>, consulté en mars 2022.
- <https://youtube.com/shorts/QUNhYKpcwhQ?feature=share>, consulté en mars 2022.
- <https://www.youtube.com/watch?v=TM-dG6pJODw>, consulté en mars 2022.
- <https://www.youtube.com/watch?v=4KrBIhEfSBE>, consulté en mars 2022.
- [https://www.partitions-domaine-public.fr/comptines\\_maternelles/comptines-vetements.html#google\\_vignette](https://www.partitions-domaine-public.fr/comptines_maternelles/comptines-vetements.html#google_vignette), consulté en mars 2022.
- <https://www.mamalisa.com/?t=fs&p=2978>, consulté en mars 2022.
- <http://lamerestcalmeasso.blogspot.com/2019/06/rossignol-joli.html>, consulté en mars 2022.

- <https://forums-enseignants-du-primaire.com/topic/107904-po%C3%A9sie-sur-le-petit-chaperon-rouge/>, consulté en mars 2022.
- [https://ecole-la-jaliniere-saint-simeon-de-bressieux.web.ac-grenoble.fr/sites/default/files/media-fichiers/2018-12/semaine\\_56.pdf](https://ecole-la-jaliniere-saint-simeon-de-bressieux.web.ac-grenoble.fr/sites/default/files/media-fichiers/2018-12/semaine_56.pdf), consulté en mars 2022.
- <https://www.youtube.com/watch?v=aJVN8wHXz68>, consulté en mars 2022.
- Réflexions théoriques sur la comptine, [en ligne], <http://www.lelutin.com/REFLEXION-THEORIQUE-ROLES-ET.html>, consulté en mars 2022.



# **Annexes**

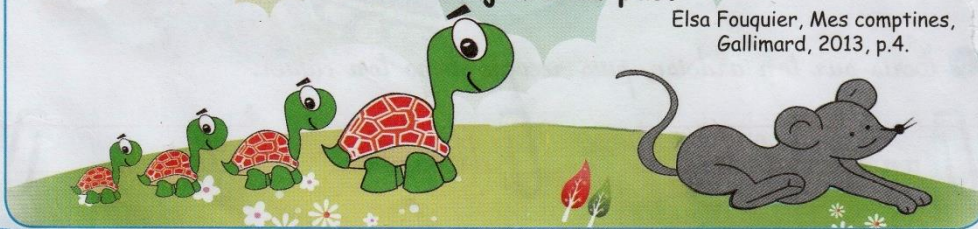




## La famille tortue

Jamais on n'a vu  
Jamais on ne verra  
La famille tortue  
Courir après les rats  
Le papa tortue  
Et la maman tortue  
Et les enfants tortues  
Iront toujours au pas.

Elsa Fouquier, Mes comptines,  
Gallimard, 2013, p.4.



Dans le cadre de ma recherche, je vais utiliser la grille d'évaluation dans le but d'éclaircir l'impact de l'usage du support ludique « la comptine » dans l'amélioration de la prononciation du phonème /y/ chez les apprenants de la 5<sup>ème</sup> année primaire de l'école ZOUAOUI Mohamed, Ain Nahala-Tlemcen.

La grille d'évaluation ci-dessous, met en avant cinq critères principaux : tenue corporelle, qualité et justesse de la voix, rythme et prosodie, expressivité, connaissance et prononciation qui englobent un ensemble d'indicateurs de compétences, afin de connaître les qualités et les défauts de l'apprenant dans la technique vocale durant le chant de la comptine.

<b>Critères</b>	<b>Compétences</b>	<b>Très satisfaisant</b>	<b>Satisfaisant</b>	<b>Faible</b>
<b>Tenue corporelle</b>	Position équilibrée du corps.			
	Direction du regard permettant la projection aisée de la voix.			
	Avoir la confiance en soi.			
<b>Qualité et justesse de la voix</b>	Chanter avec une voix audible.			
	Chanter juste avec une voix sonore.			
<b>Rythme et prosodie</b>	Adaptation de la respiration en fonction du texte.			
	Bien articulé.			
<b>Expressivité</b>	Expression des émotions.			
	Exigence artistique.			
<b>Connaissance et prononciation</b>	Connaitre le sens de la comptine.			
	La justesse de la prononciation des phonèmes.			

La grille est celle de Michel FUGAIN, grille d'évaluation individuelle en chant, éducation musicale, collège Hector BERLIO-COLMAR. Adaptée et modifiée en fonction de nos besoins de recherche.

Dans le cadre de ma recherche, je vais utiliser la grille d'évaluation dans le but d'éclaircir l'impact de l'usage du support ludique « la comptine » dans l'amélioration de la prononciation du phonème /y/ chez les apprenants de la 5<sup>ème</sup> année primaire de l'école ZOUAOUI Mohamed, Ain Nahala-Tlemcen.

La grille d'évaluation ci-dessous, met en avant cinq critères principaux : tenue corporelle, qualité et justesse de la voix, rythme et prosodie, expressivité, connaissance et prononciation qui englobent un ensemble d'indicateurs de compétences, afin de connaître les qualités et les défauts de l'apprenant dans la technique vocale durant le chant de la comptine.

<b>Critères</b>	<b>Compétences</b>	<b>Très satisfaisant</b>	<b>Satisfaisant</b>	<b>Faible</b>
<b>Tenue corporelle</b>	Position équilibrée du corps.			
	Direction du regard permettant la projection aisée de la voix.			
	Avoir la confiance en soi.			
<b>Qualité et justesse de la voix</b>	Chanter avec une voix audible.			
	Chanter juste avec une voix sonore.			
<b>Rythme et prosodie</b>	Adaptation de la respiration en fonction du texte.			
	Bien articulé.			
<b>Expressivité</b>	Expression des émotions.			
	Exigence artistique.			
<b>Connaissance et prononciation</b>	Connaitre le sens de la comptine.			
	La justesse de la prononciation des phonèmes.			

La grille est celle de Michel FUGAIN, grille d'évaluation individuelle en chant, éducation musicale, collège Hector BERLIO-COLMAR. Adaptée et modifiée en fonction de nos besoins de recherche.

Dans le cadre de ma recherche, je vais utiliser la grille d'évaluation dans le but d'éclaircir l'impact de l'usage du support ludique « la comptine » dans l'amélioration de la prononciation du phonème /y/ chez les apprenants de la 5<sup>ème</sup> année primaire de l'école ZOUAOUI Mohamed, Ain Nahala-Tlemcen.

La grille d'évaluation ci-dessous, met en avant cinq critères principaux : tenue corporelle, qualité et justesse de la voix, rythme et prosodie, expressivité, connaissance et prononciation qui englobent un ensemble d'indicateurs de compétences, afin de connaître les qualités et les défauts de l'apprenant dans la technique vocale durant le chant de la comptine.

<b>Critères</b>	<b>Compétences</b>	<b>Très satisfaisant</b>	<b>Satisfaisant</b>	<b>Faible</b>
<b>Tenue corporelle</b>	Position équilibrée du corps.			
	Direction du regard permettant la projection aisée de la voix.			
	Avoir la confiance en soi.			
<b>Qualité et justesse de la voix</b>	Chanter avec une voix audible.			
	Chanter juste avec une voix sonore.			
<b>Rythme et prosodie</b>	Adaptation de la respiration en fonction du texte.			
	Bien articulé.			
<b>Expressivité</b>	Expression des émotions.			
	Exigence artistique.			
<b>Connaissance et prononciation</b>	Connaitre le sens de la comptine.			
	La justesse de la prononciation des phonèmes.			

La grille est celle de Michel FUGAIN, grille d'évaluation individuelle en chant, éducation musicale, collègue Hector BERLIO-COLMAR. Adaptée et modifiée en fonction de nos besoins de recherche.

Dans le cadre de ma recherche, je vais utiliser la grille d'évaluation dans le but d'éclaircir l'impact de l'usage du support ludique « la comptine » dans l'amélioration de la prononciation du phonème /y/ chez les apprenants de la 5<sup>ème</sup> année primaire de l'école ZOUAOUI Mohamed, Ain Nahala-Tlemcen.

La grille d'évaluation ci-dessous, met en avant cinq critères principaux : tenue corporelle, qualité et justesse de la voix, rythme et prosodie, expressivité, connaissance et prononciation qui englobent un ensemble d'indicateurs de compétences, afin de connaître les qualités et les défauts de l'apprenant dans la technique vocale durant le chant de la comptine.

<b>Critères</b>	<b>Compétences</b>	<b>Très satisfaisant</b>	<b>Satisfaisant</b>	<b>Faible</b>
<b>Tenue corporelle</b>	Position équilibrée du corps.			
	Direction du regard permettant la projection aisée de la voix.			
	Avoir la confiance en soi.			
<b>Qualité et justesse de la voix</b>	Chanter avec une voix audible.			
	Chanter juste avec une voix sonore.			
<b>Rythme et prosodie</b>	Adaptation de la respiration en fonction du texte.			
	Bien articulé.			
<b>Expressivité</b>	Expression des émotions.			
	Exigence artistique.			
<b>Connaissance et prononciation</b>	Connaitre le sens de la comptine.			
	La justesse de la prononciation des phonèmes.			

La grille est celle de Michel FUGAIN, grille d'évaluation individuelle en chant, éducation musicale, collègue Hector BERLIO-COLMAR. Adaptée et modifiée en fonction de nos besoins de recherche.

Dans le cadre de ma recherche, je vais utiliser la grille d'évaluation dans le but d'éclaircir l'impact de l'usage du support ludique « la comptine » dans l'amélioration de la prononciation du phonème /y/ chez les apprenants de la 5<sup>ème</sup> année primaire de l'école ZOUAOUI Mohamed, Ain Nahala-Tlemcen.

La grille d'évaluation ci-dessous, met en avant cinq critères principaux : tenue corporelle, qualité et justesse de la voix, rythme et prosodie, expressivité, connaissance et prononciation qui englobent un ensemble d'indicateurs de compétences, afin de connaître les qualités et les défauts de l'apprenant dans la technique vocale durant le chant de la comptine.

<b>Critères</b>	<b>Compétences</b>	<b>Très satisfaisant</b>	<b>Satisfaisant</b>	<b>Faible</b>
<b>Tenue corporelle</b>	Position équilibrée du corps.			
	Direction du regard permettant la projection aisée de la voix.			
	Avoir la confiance en soi.			
<b>Qualité et justesse de la voix</b>	Chanter avec une voix audible.			
	Chanter juste avec une voix sonore.			
<b>Rythme et prosodie</b>	Adaptation de la respiration en fonction du texte.			
	Bien articulé.			
<b>Expressivité</b>	Expression des émotions.			
	Exigence artistique.			
<b>Connaissance et prononciation</b>	Connaitre le sens de la comptine.			
	La justesse de la prononciation des phonèmes.			

La grille est celle de Michel FUGAIN, grille d'évaluation individuelle en chant, éducation musicale, collègue Hector BERLIO-COLMAR. Adaptée et modifiée en fonction de nos besoins de recherche.



Dans le cadre de ma recherche, je vais utiliser la grille d'évaluation dans le but d'éclaircir l'impact de l'usage du support ludique « la comptine » dans l'amélioration de la prononciation du phonème /y/ chez les apprenants de la 5<sup>ème</sup> année primaire de l'école ZOUAOUI Mohamed, Ain Nahala-Tlemcen.

La grille d'évaluation ci-dessous, met en avant cinq critères principaux : tenue corporelle, qualité et justesse de la voix, rythme et prosodie, expressivité, connaissance et prononciation qui englobent un ensemble d'indicateurs de compétences, afin de connaître les qualités et les défauts de l'apprenant dans la technique vocale durant le chant de la comptine.

<b>Critères</b>	<b>Compétences</b>	<b>Très satisfaisant</b>	<b>Satisfaisant</b>	<b>Faible</b>
<b>Tenue corporelle</b>	Position équilibrée du corps.			
	Direction du regard permettant la projection aisée de la voix.			
	Avoir la confiance en soi.			
<b>Qualité et justesse de la voix</b>	Chanter avec une voix audible.			
	Chanter juste avec une voix sonore.			
<b>Rythme et prosodie</b>	Adaptation de la respiration en fonction du texte.			
	Bien articulé.			
<b>Expressivité</b>	Expression des émotions.			
	Exigence artistique.			
<b>Connaissance et prononciation</b>	Connaitre le sens de la comptine.			
	La justesse de la prononciation des phonèmes.			

La grille est celle de Michel FUGAIN, grille d'évaluation individuelle en chant, éducation musicale, collègue Hector BERLIO-COLMAR. Adaptée et modifiée en fonction de nos besoins de recherche.

# Questionnaire destiné aux enseignants du français au cycle primaire

Ce questionnaire est dans le cadre de la préparation d'un mémoire de fin d'étude de master en didactique des langues étrangères sur le thème « L'usage de la comptine dans l'amélioration de la prononciation des phonèmes de la langue française chez les apprenants enfants ».

Votre aide est indispensable, nous comptons sur votre disponibilité.

Nous tenons à vous informer que vos réponses seront exploitées dans le plus total anonymat et que ce dernier est composé de 12 questions et qui comporte deux genres de questions :

- Des questions fermées pour avoir des réponses précises et aussi pour vous orienter vers des propositions auxquelles vous n'auriez pas pensé.
- Des questions ouvertes pour vous permettre de s'exprimer librement et d'obtenir ainsi pour notre étude des informations riches et diverses.

## 1. Votre sexe :

*Une seule réponse possible.*

Homme

Femme

## 2. Expérience :

*Une seule réponse possible.*

- 5 ans

+ 5 ans

3. D'après vous, que signifie le mot « comptine » ?

*Une seule réponse possible.*

- Poème
- Chanson
- Récitation

4. Préférez-vous utiliser la comptine comme activité d'apprentissage dans votre classe ?

*Une seule réponse possible.*

- Oui
- Non

5. Si oui, selon quels critères la choisissez-vous ?

*Une seule réponse possible.*

- Le contenu de la comptine
- La longueur du texte de la comptine
- Les besoins langagiers des apprenants

6. Quelles comptines utilisez-vous en classe ? Celles du :

*Une seule réponse possible.*

- Manuel scolaire
- Extrascolaire
- Les deux à la fois

7. Pensez-vous que la comptine est un support motivant pour les apprenants ?

*Une seule réponse possible.*

- Oui
- Non

- Justifiez.

.....

.....

.....

.....

8. Pensez-vous que la comptine est une aide pour les apprenants ?

*Une seule réponse possible.*

- Oui
- Non

9. Si oui, en quoi pourrait-elle aider ?

*Plusieurs réponses possibles.*

- Compréhension
- Mémorisation
- Prononciation

10. Quelles sont les difficultés rencontrées lors de l'apprentissage de la comptine?

*Plusieurs réponses possibles.*

- Difficultés liées à la mémorisation
- Difficultés liées à la prononciation
- Difficultés liées au sens

11. D'après votre expérience, peut-on concevoir un programme sans comptines?

*Une seule réponse possible.*

- Oui
- Non

- Pourquoi?

.....  
.....  
.....  
.....

12. Pensez-vous que le procédé phonique s'améliore grâce à l'utilisation de la comptine ? (Justifiez)

.....  
.....  
.....  
.....

Ce contenu n'est ni rédigé, ni cautionné par Google.

Google Forms

## Résumé

La comptine est un support pédagogique ludique qui a un impact dans l'amélioration de la prononciation des phonèmes de la langue française.

Lors de notre étude on a constaté que les apprenants de la troisième année primaire confrontent une grande difficulté dans la prononciation du phonème [y]. Donc, on a pensé à un moyen qui permet de surmonter cette difficulté et on a trouvé que ce folklore enfantin peut par excellence réaliser notre objectif car ce dernier par ses multiples caractéristiques peut en effet contribuer à l'installation d'une compétence articulatoire chez un jeune apprenant. On a remarqué que notre public a apprécié ce genre d'apprentissage et par conséquent les résultats sont satisfaisants.

**Les mots clés :** la comptine, la prononciation, phonème [y], compétence articulatoire.

### ملخص

الأغنية القصيرة هي وسيلة تعليمية ترفيهية لها تأثير في تحسين نطق أصوات اللغة الفرنسية. خلال دراستنا، وجد أن تلاميذ السنة الثالثة ابتدائي يواجهون صعوبة كبيرة في نطق الصوت [y] لذلك، فكرنا في طريقة للتغلب على هذه الصعوبة ووجدنا أن هذا الفولكلور الطفولي يمكن أن يحقق هدفنا بامتياز لأن هذا الأخير بخصائصه المتعددة يمكن أن يساهم بالفعل في تثبيت مهارة النطق لدى المتعلم الصغير.

لاحظنا أن جمهورنا قدر هذا النوع من التعلم وبالتالي كانت النتائج مرضية.  
**الكلمات المفتاحية :** الأغنية القصيرة، النطق، الصوت [y] ، مهارة النطق.

## Abstract

The nursery rhyme is a fun pedagogical support that has an impact in improving the pronunciation of the phonemes of the French language.

During our study it was found that learners of the third year of primary face a great difficulty in the pronunciation of the phoneme [y]. So, we thought of a way to overcome this difficulty and we found that this childish folklore can achieve our objective by excellence because this last by its multiple characteristics can indeed contribute to the installation of an articulatory skill in a young learner. We noticed that our public appreciated this kind of learning and consequently the results are satisfactory.

**Key words:** nursery rhyme, pronunciation, phoneme [y], articulatory skill.